

GYOMAENDRÓD VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA

5500 GYOMAENDRÓD, SELYEM ÚT 124.

2/2023.

JEGYZŐKÖNYV

Készült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. május 30-i üléséről a Városháza Vitéz Váry József termében

Megjelent

nemzetiségi képviselők: Braun Márton, Gschwindt Mónika, Hack Mária, Rose Etelka, Schwalm Márton

Tanácskozási joggal: Lehóczkiné Timár Irén alpolgármester

Keresztesné Jáksó Éva aljegyző

Meghívottak:

Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola Igazgatója

Id. a jegyzőkönyvhöz csatolt jelenléti ív szerint

Jegyzőkönyv

vezető:

Kulikné Kelemen Katalin

Ülés időtartama: 15:00 óra-15:45 óra

Braun Márton elnök köszöntötte a nemzetiségi önkormányzat ülésén megjelent nemzetiségi képviselőket, hivatali tisztviselőket. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, az 5 fős tagságból jelen volt 5 fő.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek javasolta Gschwindt Mónika nemzetiségi képviselőt kijelölni. Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 12/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli Gschwindt Mónika nemzetiségi képviselőt.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök megkérdezte van-e valakinek javaslata, kérése a napirenddel kapcsolatban. Javasolta, hogy módosítsák a napirendet a következőképpen: 6. napirendi pontban tárgyalják meg a Kis Bálint Általános Iskola időközben beérkezett kérelmét, majd a bejelentéseket követően - zárt ülésen - döntsenek a Német Nemzetiségi Díjról, amelyre az ajánlást az előterjesztések kiküldését követően kapott meg e-mailben az előterjesztéseket készítő.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők a *módosított* napirendre tett javaslatot egyhangú 5 igen szavazattal támogatták és az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 13/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. Elnöki beszámoló
2. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2022. évi költségvetési beszámolója
3. Beszámoló a 2022. évi belső ellenőrzésről
4. 2023. évi feladatalapú támogatás tervezett felhasználása
5. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének módosítása
6. *A Kis Bálint Általános Iskola kérelme*
7. Bejelentések

A Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 91. § (2) bekezdés c) pontja értelmében az alábbi napirendi pont megtárgyalására zárt ülésen kerül sor:

8. *"Német Nemzetiségi Díj" adományozása*

Határidő: azonnal

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló

(Szóbeli előterjesztés)

Braun Márton elnök elmondta, hogy az utolsó ülés 2023. február 7-én volt, röviden ismertette az azóta eltelt időszak eseményeit.

- 2023. február 21. - Farsang Eleken, Hack Mária és Schwalm Márton nemzetiségi képviselők részvételével.

- 2023. február 24. – A kommunista diktatúra áldozataira emlékezés, Braun Márton és Rose Etelka nemzetiségi képviselők vettek részt.
- 2023. március 15.- Hack Mária és Schwalm Márton nemzetiségi képviselők részt vettek a városi Nemzeti ünnepen.
- 2023. április 5. – Délelőtt megtekintették a Theater Jetz, Frank Ildikó gyermek műsorát a Kis Bálint Általános Iskolában.
- 2023. április 5. – Délután szintén a Theater Jetz előadásán voltak jelen, Marlene Dietrich zenés estjén, a Határ Győző Városi Könyvtárban.
- 2023. április 15. – Békés Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének ülésén vett részt minden német nemzetiségi képviselő.
- 2023. április 19. – Részt vettek Szarvason, a Pedagógia Kar szervezésében megrendezésre került X. Nemzetiségi konferencián, „Tradícióink és jövőképünk – Pedagógiai megoldásokkal a nemzetiségi értékeink megőrzéséért” címmel. A Konferencia keretében felléptek a Kis Bálint Általános Iskola tanulói, akiknek az utaztatásáról a Német Nemzetiségi Önkormányzat gondoskodott. A rendezvényen Hack Mária és Rose Etelka nemzetiségi képviselő vett részt.
- 2023. április 17-18-19-20. – Megjelentek az Orosházán megrendezett Svájci Hét megnyitóján, találkoztak és beszélgettek Magyarország svájci nagykövetével. Illetve a Svájci Hét további programjain vettek részt, ahol az orosházi általános- és középiskolák mellett a nemzetiségi önkormányzattal szintén rendelkező Elekről, Mezőberényről, Vésztőről és Gyomaendrődről is érkeztek diákok. Így a gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola és a Szent Gellért Általános Iskola és Gimnázium diákjai is részt vettek a rendezvény versenyein, a tanulókat Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselői szállították el a nemzetiségi önkormányzatuk költségén.
- 2023. április 21. – Mezőberényben került megrendezésre a Wunderbar fesztivál, melynek célja, hogy még több embert motiváljanak és ösztönözzenek a német nyelv tanulására Magyarországon. A rendezvényen részt vettek a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselői, a Kis Bálint Általános Iskola tanulói megtekintették a Császár új ruhája című darabot.
- 2023. május 7. – Anyák napja az Evangélikus templomban, virággal köszöntötték az édesanyákat, nagymamákat a Kis Bálint Általános Iskola német nemzetiségi oktatásban résztvevő diákjai.
- 2023. május 7. – Az elűzetés 77. évfordulóján emlékeztek a képviselők Mezőberényben.
- 2023. május 19. – Mezőberény 300 éves évfordulója alkalmából Herczeg László családfakutató előadásán vett részt Hack Mária, Schwalm Márton nemzetiségi képviselő.
- 2023. május 21. – Mezőberényben a Sváb konyha című gasztronómiai eseményen Hack Mária, Schwalm Márton nemzetiségi képviselő vett részt, a főzőversenyen elkészítették és kóstoltatták a Sauspeck (Szaupré) nevű német ételt.
- 2023. május 26-án óvodai ballagáson jelent meg Braun Márton nemzetiségi képviselő.
- 2023. május 28-án - Rose Etelka, Braun Márton és Schwalm Márton nemzetiségi képviselők részt vettek a Hősök Napja városi ünnepségén.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek még kiegészíteni valója az elnöki beszámolóhoz, majd hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta a következő döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat az elnöki beszámolót elfogadja a lenti tartalommal.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
14/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az elnöki beszámolót elfogadja az alábbi tartalommal:

- 2023. február 21. - Farsang Eleken.
- 2023. február 24. – A kommunista diktatúra áldozataira emlékezés.
- 2023. március 15.- a városi Nemzeti ünnepen való részvétel.
- 2023. április 5. – Részvétel a Theater Jetz, Frank Ildikó gyermek műsorán a Kis Bálint Általános Iskolában.
- 2023. április 5. – Részvétel a Theater Jetz, Marlene Dietrich zenés estjén, a Határ Győző Városi Könyvtárban.
- 2023. április 15. – Békés Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének ülése.
- 2023. április 19. – Részvétel Szarvason, a Pedagógia Kar szervezésében került megrendezésre a X. Nemzetiségi konferencia „Tradícióink és jövőképünk – Pedagógiai megoldásokkal a nemzetiségi értékeink megőrzéséért” című Konferencián.
- 2023. április 18-19-20. – Megjelenés az Orosházán megrendezett Svájci Hét megnyitóján, és rendezvényein.
- 2023. április 21. – Részvétel Mezőberényben a Wunderbar fesztiválon, A rendezvényen megtekintették a Császár új ruhája című darabot.
- 2023. május 7. – Anyák napja az Evangélikus templomban a Kis Bálint Általános Iskola német nemzetiségi oktatásban résztvevő diákjaival.
- 2023. május 7. – Az elűzetés 77. évfordulóján emlékezés Mezőberényben.
- 2023. május 19. – Mezőberény 300 éves évfordulója alkalmából Herczeg László családfakutató előadása.
- 2023. május 21. – Mezőberény, a Sváb konyha című gasztronómiai eseményen való részvétel.
- 2023. május 26-án óvodai ballagás.
- 2023. május 28-án Hősök Napja városi ünnepség.

Határidő: azonnal

2. napirendi pont

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2022. évi költségvetési beszámolója

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök megkérte Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintézőt, ismertesse az előterjesztést.

Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy az államháztartásról szóló törvény alapján elkészült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2022. évi költségvetéséről szóló beszámolója.

A nemzetiségi önkormányzat a 2022. évi költségvetését 2.266.000 Ft bevétellel, ezen belül 1.040.000 Ft működési célú támogatás értékű bevétellel, a központi kezelésű előirányzatból, 12.000 Ft saját bevétellel, 1.214.000 Ft költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi pénzmaradvánnyal és 2.266.000 Ft működési kiadással, ezen belül 100.000 Ft személyi juttatással, 33.000 Ft munkaadókat terhelő járulékkal, 2.133.000 Ft dologi kiadással fogadta el. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetését három alkalommal módosította.

A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének bevételi és kiadási teljesítése 2022. évben az előterjesztésben került részletezésre.

A nemzetiségi önkormányzat 2022. december 31. napján 379.000 Ft pénzkészlettel rendelkezett, pénztárban 40.000 Ft, bankszámlán 339.000 Ft.

A nemzetiségi önkormányzat 2022. évben bevételi előirányzatát 99,9 %-ban, kiadási előirányzatát pedig 89,9 %-ban teljesítette.

Braun Márton elnök megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

További hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2022. évi költségvetési zárszámadását az előterjesztésben leírtak szerint határozza meg.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 15/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114.§ (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében a 2022. évi költségvetési zárszámadását a következőkben határozza meg:

1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) a Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadási beszámolójának

a) bevételi főösszegét 3.777 ezer forintban,
b) kiadási főösszegét 3.398 ezer forintban
teljesítette az 1. mellékletben részletezettek szerint.

2. A bevételi főösszegeken belül

a) a működési bevételek előirányzat teljesítése 2.563 ezer forint,
b) a felhalmozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint,
c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 1214 ezer forint,
d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint

az 1. melléklet 1-13. sorában részletezettek szerint.

3. A kiadási főösszegeken belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak teljesítése 3.196 ezer forint, melyből:

a) személyi juttatás 342 ezer forint,
b) munkaadót terhelő járulék 45 ezer forint,
c) dologi kiadás 2.809 ezer forint,
d) működési célú támogatásértékű kiadás 0 ezer forint,
e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 ezer forint,
f) a működési célú céltartalék 0 forint,
g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 forint

az 1. melléklet 14-21. sorában részletezettek szerint.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat fejlesztési kiadásának teljesítés összege 202 ezer forint, melyből

a) felújítási kiadás 0 ezer forint,
b) beruházási kiadás 202 ezer forint,
c) egyéb felhalmozási kiadás 0 ezer forint

az 1. melléklet 22-25. sorában részletezettek szerint.

5. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi előirányzat felhasználási ütemtervét és annak teljesítését a 2. melléklet tartalmazza.

6. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi vagyonkimutatását a 3. melléklet tartalmazza.

7. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványa 379.513 Ft. A maradvány kimutatását a 4. melléklet tartalmazza.

1. melléklet

2022. évi költségvetési mérlege

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D
	megnevezés	2022. évi Eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
1.	Intézményi működési bevétel	12	135	133
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	1 040	2430	2430
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	1 040	2230	2230
4.	Ebből: Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0	0
5.	Működési bevétel összesen	1 052	2 565	2 563
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0	0
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0	0
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0	0
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	1 214	1214	1214
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0	0
13.	Tárgyévi bevételek összesen	2 266	3 779	3 777
14.	Személyi juttatás	100	350	342
15.	Munkaadókat terhelő járulék	33	45	45
16.	Dologi kiadás	2 133	3179	2809
17.	Működési célú támogatásértékű kiadás	0	0	0
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülre	0	0	0
19.	Működési célú tartalék	0	0	0
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0	0
21.	Működési kiadás összesen	2 266	3 574	3 196
22.	Felújítás	0	0	0
23.	Beruházás	0	205	202
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0	0
25.	Felhalmozási kiadás összesen	0	205	202
26.	Finanszírozási kiadások	0	0	0
27.	Tárgyévi kiadás összesen	2 266	3 779	3 398

2. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2022. évi előirányzat felhasználási terve és teljesítése

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
		2022. évi terv												2022.évi	2022. évi	2022.évi
	Megnevezés	ja- nuár	feb- ruár	már- cius	ápri- lis	má- jus	jú- nius	jú- lius	augusz- tus	szeptem- ber	októ- ber	novem- ber	decem- ber	eredeti	módosí- tott	teljesí- tés
														előirány- zat	előirány- zat	
1.	Bevételek															
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	520	0	0	0	0	520	0	0	0	0	0	0	1040	2430	2430
3.	Működési célú támogatás államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Saját bevétel	0	0	3	0	0	3	0	0	3	0	0	3	12	135	133
6.	2021. évi maradvány	0	0	0	1214	0	0	0	0	0	0	0	0	1214	1214	1214
7.	Bevételek összesen	520	0	3	1214	0	523	0	0	3	0	0	3	2266	3779	3777
8.	Kiadások															
9.	Személyi juttatás	0	50	0	0	0	0	0	0	0	0	50	0	100	350	342
10.	Munkaadói járulék	0	0	17	0	0	0	0	0	0	0	0	16	33	45	45
11.	Dologi kiadás	106	149	102	100	99	202	99	149	302	99	517	209	2133	3179	2809
12.	Működési célú támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Működési kiadás összesen	106	199	119	100	99	202	99	149	302	99	567	225	2266	3574	3196
14.	Fejlesztési kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	205	202
15.	Kiadások összesen	106	199	119	100	99	202	99	149	302	99	567	258	2266	3779	3398

3. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
vagyonának 2022. évi kimutatása

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D
	Eszközök		Források	
	Megnevezés	Összeg	Megnevezés	Összeg
1	Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1003
2	Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induláskori értéke	365
3	Gépek berendezések	513	Felhalmozott eredmény	533
4	Befektetett eszközök összesen	513	Mérleg szerinti eredmény	-1031
5	Pénzeszközök	379	Passzív időbeli elhatárolások	0
6	Aktív időbeli elhatárolás	9	Költségvetési évet követő kötelezettségvállalás	31
7	Eszközök összesen	901	Források összesen	901

4. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2022. évi maradvány kimutatása

Adatok forintban

	A	B
	Megnevezés	Összeg
1	Alaptevékenység költségvetési bevétele	2562701
2	Alaptevékenység költségvetési kiadása	3397385
3	Alaptevékenység költségvetése egyenlege	-834684
4	Alaptevékenység finanszírozási bevétele	1214197
5	Alaptevékenység finanszírozási kiadása	0
6	Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	1214197
7	Összes maradvány	379513
8	Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	379513
9	Alaptevékenység szabad maradványa	0

Határidő: azonnal

3. napirendi pont

Beszámoló a 2022. évi belső ellenőrzésről

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök megkérte Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintézőt, ismertesse az előterjesztést.

Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata döntött az állami támogatás felhasználás ellenőrzéséről, rendeltetésének megfelelő felhasználásáról, szabályszerűségének a feladatellátás és a jogszabályi előírásokkal összhangban, valamint a beszerzések lebonyolítása a hatályos beszerzési szabályzat eljárásrendje alapján. Az ellenőrzési jelentés alapján a reagálás megtörtént, ahol szükséges volt, intézkedési terv készült a jelentésben foglalt hibák kijavítására. Az elvégzett ellenőrzési feladatok az éves terv alapján, a jogszabályban előírt módszer és elvárások szerint kerültek megvalósításra. Az írásos jelentésen túl az esetleges apróbb hiányosságok pótlására, javítására a helyszíni ellenőrzés során szóban segítő szándékú javaslat történt. A belső kontrollrendszer működése szempontjából magas kockázatot jelentő intézkedésre nem került sor.

2022. évben a belső ellenőrzés büntető-, szabálysértési-, és kártérítési javaslattal nem élt. A 2022. évi ellenőrzések során tett megállapítások, javaslatok segítséget nyújtottak az önkormányzat és az ellenőrzött intézmények vezetőinek abban, hogy melyek azok a területek, amelyekre vonatkozóan a működést fokozottabb figyelemmel kell kísérni, és melyek azok a területek, amelyek megfelelően működnek.

Braun Márton elnök további hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a 2022. évi belső ellenőrzésekről készült összefoglaló jelentést.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 16/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a 2022. évi belső ellenőrzésekről készült összefoglaló jelentést.

Határidő: azonnal

4. napirendi pont

2023. évi feladatalapú támogatás tervezett felhasználása

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök megkérte Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintézőt, ismertesse az előterjesztést.

Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló törvény alapján a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közzétette a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2023. évi feladatalapú támogatás pontjait és támogatásának összegét.

A Támogató Hatóság 50 pontnak megfelelő 1.185.200 Ft összegű 2023. évi feladatalapú támogatást biztosít Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata részére. A Támogató Hatóság a megítélt támogatás első részletét 2023. április 27-én átutalta, a második részletet 2023. augusztus 15-ig fogja kiutalni az önkormányzat részére. A támogatás 2024. december 31-ig használható fel.

Ismertette a programokat és a tervezett összegeket, amelyeket az önkormányzat a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére biztosít.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. június 23-án az Evangélikus Egyházzal közösen német gyermeknapot szervez, melynek felmerülő költségeire, azaz a gyermekműsorra, hangosítás és megvendéglés költségeire, 350.000 Ft keretet biztosít.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolával kötött Együttműködési megállapodás alapján az elsős német nemzetiségi tanulóknak elkészíti a „Schultüte“-t, melynek felmerülő költségeire 100.000 Ft költséget biztosít.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezi 2023. őszén a Békés Megyei Németek Kulturális Napját, melynek felmerülő költségeire - műsor, zeneszolgáltatás, hangosítás, bérleti díj – 300.000 Ft összeget biztosít.

Hozzátette, hogy az önkormányzat a 2023. évi feladatalapú támogatás további felhasználásáról későbbiekben dönt.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola Igazgatója kérte, hogy a Békés Megyei Németek Kulturális Napja szeptember végén legyen, mert a gyerekeknek a tanév elején lesz elég sok tennivalójuk, és a felkészülés is időt vesz igénybe.

Gschwindt Mónika nemzetiségi képviselő szerint szeptember utolsó hetében lesz a Békés Megyei Németek Kulturális Napja. Hozzátette, figyelembe kell venniük a Kállai Ferenc Integrált Kulturális Intézmény és Művelődési Ház szabad időpontjait is.

Hack Mária nemzetiségi képviselő jelezte, hogy még nincs pontos időpont rögzítve, és folyamatban van a program összeállítása is.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola Igazgatója elmondta, hogy a diákok elmennek 2 hónapos nyári szünetre, és szeptemberben rögtön el kell kezdeniük a felkészülést erre a rendezvényre.

Hack Mária nemzetiségi képviselő jelezte továbbá, hogy szeptember 2-án lesz a Megye Nap.

Braun Márton elnök további hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta a következő 1. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. június 23-án megszervezi az Evangélikus Egyházzal közösen a német gyereknapot, melynek felmerülő költségeire (gyermekműsor, hangosítás, megvendégelés, stb.) 350.000 Ft forrást biztosít a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
17/2023. (V. 30.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a magyarországi német nemzetiség számára a nyelv és a kultúra identitásának fenntartása és megerősítése céljából 2023. június 23-án megszervezi a német gyereknapot az Evangélikus Egyházzal közösen, melynek felmerülő költségeire (gyermekműsor, hangosítás, megvendégelés, stb.) 350 ezer Ft forrást biztosít a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök ismertette a 2. döntési javaslat szövegét, megkérdezte egyet-énnek a nemzetiségi képviselők ezzel. Érdeklődött, mennyi első osztályos lesz az idén, akiknek „Schultüte“-t kell készíteni.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola Igazgatója elmondta, hogy 12 első nemzetiségi tanuló lesz.

Gschwindt Mónika nemzetiségi képviselő szerint ez esetben elegendő lehetne 50.000 Ft is erre a célra, és a fennmaradó 50.000 Ft-ot átcsoportosíthatnák a Békés Megyei Németek Kulturális Napja rendezvény költségeihez.

Hack Mária nemzetiségi képviselő szerint így is jó, de utólag is módosíthatják a költségvetésüket, amennyiben marad meg pénz.

Braun Márton elnök további hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta a módosított 2. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat arról dönt, hogy a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolával kötött együttműködési

megállapodásalapján, az elsős német nemzetiségi tanulók részére „Schultüte” készítésének költségére 50.000 Ft-ot különít el, a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére. Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
18/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolával kötött együttműködési megállapodás alapján az elsős német nemzetiségi tanulói részére „Schultüte” készítésének költségére 50 ezer Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Braun Márton elnök további hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta a módosított 3. döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2023. őszi megrendezésre kerülő Békés Megyei Németek Kulturális Napja rendezvény költségeire (műsor, zeneszolgáltatás, hangosítás, bérleti díj stb.) 350.000 Ft összegű forrást biztosít a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
19/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a magyarországi német nemzetiség számára a nyelv és a kultúra identitásának fenntartása és megerősítése, a kulturális értékek, hagyományok megismerése céljából a 2023. őszi megrendezésre kerülő Békés Megyei Németek Kulturális Napja rendezvény költségeire (műsor, zeneszolgáltatás, hangosítás, bérleti díj stb.) 350 ezer Ft összegű forrást biztosít a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

5. napirendi pont

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének módosítása

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Braun Márton elnök megkérte Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintézőt, ismertesse az előterjesztést.

Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének módosítása szükségessé vált mert a Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2023. évi feladatalapú támogatásából 1.186.000 Ft összeget használ fel.

A másik ok, hogy a nemzetiségi önkormányzat a használatában lévő „Pintér Ház”-nál a villamosenergia költségei pontos meghatározása érdekében almérő órát szereltetett fel 158.000 Ft összegben, melyre a felmerülő felhalmozási költséget, a dologi kiadás átcsoportosításával, a beruházási kiadásra tudja biztosítani a forrást.

Braun Márton elnök további hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat módosítja a 2023. évi költségvetését előterjesztés szerint.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 20/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében eljárva a 2023. évi költségvetésről szóló 4/2023.(II.7.) NNÖ határozatát a következőkben módosítja:

1. A 2023. évi költségvetésről szóló 4/2023. (II.7.) NNÖ határozat (továbbiakban: NNÖH.) 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat.) a 2023. évi költségvetésének

a) bevételi fő összegét 2.618 ezer forint összegben,

b) kiadási fő összegét 2.618 ezer forint összegben

állapítja meg az 1. mellékletben részletezettek szerint.”

2. Az NNÖH. 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A bevételi főösszegegen belül

- a) a működési bevételek előirányzata 2.238 ezer forint,
 b) a felhalmozási bevételek előirányzata 0 ezer forint,
 c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzata 380 ezer forint,
 d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzata 0 forint
 az 1. melléklet 1-13. sorában részletezettek szerint.”

3.Az NNÖH. 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A kiadási fő összegben belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak előirányzata 2.460 ezer forint, melyből:

- a) személyi juttatás 230 ezer forint,
 b) munkaadót terhelő járulék 10 ezer forint,
 c) dologi kiadás 2.220 ezer forint,
 d) működési célú támogatásértékű kiadás 0 forint,
 e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 forint,
 f) a működési célú céltartalék 0 forint,
 g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 forint
 az 1. melléklet 14-21. sorában részletezettek szerint.”

4.Az NNÖH. 4. pontja helyébe a következő lép:

„A Nemzetiségi önkormányzat fejlesztési kiadásának összege 158 ezer forint, melyből

- a) felújítási kiadás 0 ezer forint,
 b) beruházási kiadás 158 ezer forint,
 c) egyéb felhalmozási kiadás 0 ezer forint
 az 1. melléklet 22-25. sorában részletezettek szerint

5.Az NNÖH. 1. melléklete helyébe a határozat 1. melléklete lép.

1. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi költségvetési mérlege

Adatok ezer forintban			
	A	B	C
	megnevezés	2023. évi eredeti	2023. évi módosított
		előirányzat	előirányzat I.
1.	Intézményi működési bevétel	12	12
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	1 040	2226
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	1 040	2226

4.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0
5.	Működési bevétel összesen	1 052	2238
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	0
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	380	380
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0
13.	Tárgyévi bevételek összesen	1 432	2 618
14.	Személyi juttatás	80	230
15.	Munkaadókat terhelő járulék	10	10
16.	Dologi kiadás	1 342	2.220
17.	Működési célú támogatásértékű kiadás	0	0
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülre	0	0
19.	Működési célú tartalék	0	0
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0
21.	Működési kiadás összesen	1 432	2.460
22.	Felújítás	0	0
23.	Beruházás	0	158
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0
25.	Felhalmozási kiadás összesen	0	0
26.	Finanszírozási kiadások	0	0
27.	Tárgyévi kiadás összesen	1 432	2 618

Határidő: azonnal

6. napirendi pont

A Kis Bálint Általános Iskola kérelme

(Szóbeli előterjesztés)

Braun Márton elnök elmondta, a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola kereste meg nemzetiségi önkormányzatukat azzal a kéréssel, hogy szíveskedjenek a 2023. június 19-től 23-ig tartó német nemzetiségi táborozás költségeiből átvállalni. A kérelemben 5.000 Ft/fő támogatást kért az Igazgatónő, mint írta a táborban összesen 31 gyermek és 4 pedagógus vesz részt.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola igazgatója elmondta, hogy a táborozó gyerekek szülei is fizetnek 5.000 Ft/fő támogatást. Az idei pályázaton a megigényelt 1.698.000 Ft helyett 600.000 Ft állami támogatást nyertek el. Annak érdekében,

hogyan a tervezett német tábor programjait, céljait maradéktalanul teljesíthessék, szükséges volna a Német Nemzetiségi Önkormányzat segítségével is. Gyulán is felfedezik a Németvárost, ellátogatnak a német nemzetiségi tájházba, a gyulai Implom József Általános Iskolába, továbbá a gyulai Várfürdőben strandolhatnak a gyerekek.

Braun Márton elnök rámutatott, hogy 31 gyermek létszámmal számolva 155.000 Ft biztosítására volna szükség.

Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat átvállalhatja ezt az összeget a táborozáshoz kapcsolódóan.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola igazgatója rámutatott, lesz autóbusz költségük, a gyerekek Gyulára szállítása miatt.

Illetve szolgáltatás vásárlása címen elszámolható lehet a nemzetiségi önkormányzatnál a Szent Antal Népházba tett 2. napi kirándulás, kézműves és hagyományőrző foglalkozásokon való részvétel, amikor helyi sváb ételeket ismerhetnek meg és készíthetnek el a tanulók, valamint ezen a napon sváb táncokat gyakorolhatnak a helyi művészeti iskola oktatóival.

Gschwindt Mónika nemzetiségi képviselő egyetértett azzal, hogy a táboroztatás költségeiből önkormányzatuk átvállaljon 155.000 Ft-ot. Ha a megküldött programtervet tekintik, akkor ezzel az összeggel a 2. és a 4. nap programjait segítenék. Hozzátette, hogy a gyulai strandolás a szülők hozzájárulásából kerülne finanszírozásra.

Javasolta, a döntési javaslatban is úgy fogalmazzák meg, hogy ezt az összeget az előbb említett programok finanszírozására biztosítja a Német Nemzetiségi Önkormányzat, ezzel is elősegítik a diákok társas és kommunikációs kompetenciáinak, ismereteinek, nyelvi készségének fejlesztését, a sváb hagyományok ápolását.

A „Fedezzük fel Gyomaendrőd értékeit” elnevezésű német nemzetiségi tábor megvalósításában együttműködnek, ezzel egyben segítik pályázati cél elérését, hiszen a magyarországi német nemzetiség számára a nyelv és a kultúra identitásának fenntartása és megerősítése, a kulturális értékek, hagyományok megismerése nagyon fontos.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola igazgatója kérte, hogy a tábor 5. napján a nemzetiségi képviselők mutassák meg a Német Házat, ahol a tábor ideje alatt készült gyermek rajzokat ki is állíthatják. Azt követően mennének el a Könyvtárba, ahol a nemzetiségi részleget tekintenék meg együtt. Ebéd után lehet a Gyermek napot megtartani, ahol szívesen fogadnak a tanulók bármilyen édességet.

Hack Mária nemzetiségi képviselő elmondta, hogy alapvetően kolbászt terveztek az étkezéshez. De lehetne e mellett gyümölcsöt is adni a gyerekeknek.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola igazgatója úgy vélte, hogy a gyerekek ebédelnek, vacsoráznak, így inkább valami édességnek örülnének.

Gschwindt Mónika nemzetiségi képviselő elmondta, hogy ebéd után 14 órakor kerülne sor a bűvész műsorra, ami 20-25 perces lesz, terveztek még tetoválást és lufihajtogatást.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola igazgatója megemlítette, hogy Csőke Zsolt is tud lufit hajtogatni, csak a lufikat kellene beszerezni, de ezt még pontosítani fogják.

Elmondta továbbá, hogy a csökkentett pályázati forrás következtében a pedagógusok díjazását levette nullára, ők társadalmi munkában végzik a feladatukat.

Hack Mária nemzetiségi képviselő javasolta, hogy Gyulán megnézhetik a táborozók az ottani németek közösségi házát, a Máriás Házat, amit nem régiben újíttattak fel, biztosan szívesen fogadják őket. Utalt arra, hogy 2023. július 9-én lesz a megújult ház átadása.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola igazgatója szerint ellátogatnak majd oda is, valamint a templomot is megnézik.

Elmondta, hogy a pályázatot még tavaly novemberben benyújtotta, sajnos annak eredményét nagyon sokára tudták meg. A pályázati forrás kevesebb lett a vártnál, ezt át kellett dolgozni, majd egyeztetni kellett a Tankerülettel is. A Támogatói okiratot is csak most kapták meg, ezért érkezett ilyen későn a testület elé a kérelmük.

Braun Márton elnök további hozzászólás nem lévén, szavazásra bocsátotta a következő döntési javaslatot, melyben a Német Nemzetiségi Önkormányzat a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola által 2023. június 19. és 2023. június 23. közötti időszakra szervezett, a „Fedezzük fel Gyomaendrőd értékeit” elnevezésű német nemzetiségi tábor megvalósításában együttműködik, 155.000 Ft összegben a tábor szakmai programjának költségeit átvállalja, - a helyi sváb ételek megismerése, elkészítése, kézműves és hagyományőrző foglalkozásokon való részvétel, a helyi művészeti iskola oktatói vezetésével tartott sváb táncház keretében a sváb tánckultúra megismerésével kapcsolatos költségeket, valamint gyulai buszkirándulás személyszállítás költségét, városnézés keretében Németváros felfedezése, Német Nemzetiségi tájház és Implom József Általános Iskola felkeresése céljából - forrásként a 2023. évi feladatalapú támogatást határozza meg.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő nemzetiségi képviselők száma 5 fő.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 5 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 21/2023. (V. 30.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata és a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola között létrejött együttműködési megállapodás 5. pontja alapján az intézmény által 2023. június 19. és 2023. június 23. közötti időszakra szervezett, a „Fedezzük fel

Gyomaendrőd értékeit” elnevezésű német nemzetiségi tábor megvalósításában együttműködik, melynek célja a magyarországi német nemzetiség számára a nyelv és a kultúra identitásának fenntartása és megerősítése, a kulturális értékek, hagyományok megismerése.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat az együttműködés keretében átvállalja 155 ezer Ft (31 fő gyermek, 5.000Ft/fő) összegben a tábor szakmai programjának költségeit - a helyi sváb ételek megismerése, elkészítése, kézműves és hagyományőrző foglalkozásokon való részvétel, a helyi művészeti iskola oktatói vezetésével tartott sváb táncház keretében a sváb tánc kultúra megismerésével kapcsolatos költségeket, valamint gyulai busz kirándulás személyszállítás költségét, városnézés keretében Németváros felfedezése, Német Nemzetiségi tájház és Impiom József Általános Iskola felkeresése céljából - forrásaként a 2023. évi feladatalapú támogatást határozza meg.

Határidő: azonnal

7. napirendi pont

Bejelentések

Braun Márton elnök érdeklődött, van-e valakinek további hozzászólása, bejelentése. Elmondta, hogy sikeresen nyújtottak be pályázatot a Német Ház energetikai felújítására. Amelynek keretében 2,5 millió forintot fordíthatnak további nyílászárók cseréjére, azaz 4 ablak és egy bejárati ajtó kerülhet kicserélésre. Led lámpatesteket szeretnének felszerelni, valamint a kazánt cserélni. Betervezték továbbá 2 db hőmennyiségmérőt, és hőszigetelést. Úgy vélte, hogy az elnyert forrásból nem futja mindenre, számításai szerint legalább 8 millió forintba lenne ahhoz szükségük. Jelenleg a visszaigazolást várják, azt követően pontosítják a kivitelezést.

Hack Mária nemzetiségi képviselő megkérdezte, mi fér bele a pályázaton elnyert összegbe.

Braun Márton elnök szerint a hőszigetelésen kívül mindent megvalósíthatnak a tervek szerint, a villanszerelés 300.000 Ft, a nyílászárók cseréje 6-700.000 Ft, fűtés, és némi festés.

Hack Mária nemzetiségi képviselő úgy gondolta, nem biztos, hogy a 6-700.000 Ft-ba bele fog férni a nyílászárócseré, mivel a bejárati ajtó egyedi tervezésű, tehát drágább lesz.

Braun Márton elnök elmondta, hogy legalább három árajánlat lesz a nyílászáró cseréjére. A nyílászáró cserét követő utómunkálatok sem minden ajánlatban vannak benne. Megjegyezte, hogy a Németh Kft. korrektül dolgozott korábban is.

Schwalm Márton nemzetiségi képviselő hozzátette, hogy a nyílászáró cserélést követő festést maguk csinálják meg, úgy megtakaríthatnak pénzt, amit a fűtés korszerűsítésére tudnak fordítani.

Braun Márton elnök elmondta, hogy a falak 50 cm szélesek, ezért nem okoz problémát, ha a hőszigetelés most elmarad.

Hack Mária nemzetiségi képviselő javasolta, beszéljék meg, milyen programok lesznek júniusban, illetve a későbbiekben.

Braun Márton elnök rámutatott, hogy június végén kell megszervezniük a Hazatérés-hez kapcsolódóan a megemlékezést a kényszermunkára hurcolt személyekről. Megkérdezte Hack Mária nemzetiségi képviselőt, vállalja-e a szervezés összefogását.

Hack Mária nemzetiségi képviselő felhívta a figyelmet, hogy 2023. június 2-án délután 14 órától lesz a Nemzeti Összetartozás Napja. A Kis Bálint Napok 2023. június 8-9-én lesznek, ezen is rész vesznek, majd a június 17-én kerül megtartásra a Kis Bálint Általános Iskolában a Ballagás, illetve június 21-én 18 órakor az évzáró. Ezeken a rendezvényeken részt vesznek a testület tagjai, mint minden évben.

Ágostonné Farkas Mária a Kis Bálint Általános Iskola Igazgatója jelezte, hogy a Kis Bálint Napok 2023. június 8-án kezdődnek, ez alkalommal adják át a Német Nemzetiségi Díjat. A meghívót erre az alkalomra, ezt követően fogják megküldeni. Az emlékünnepe 2023. június 8-án 9 óra 30 perckor, a ballagási ünnepségük június 17-én 8 óra 30 perckor kezdődik. A Német Nemzetiségi táborozás 2023. június 19-23 között lesz. Az utolsó tábori napon mennek a helyi evangélikus templomba, délelőtt tesznek látogatást a helyi német házba.

Hack Mária nemzetiségi képviselő emlékeztette a megjelenteket arra, hogy Gyulán 2023. július 9-én lesz a Máriás Ház átadása.

Braun Márton elnök elmondta, hogy a Német Házuk közüzemi számláit megkapták. Láthatóan megemelkedett a gáz esetében a kapacitási díj, most bruttó 11.323 Ft/hó díjat kell fizetni. A Mozgáskorlátozottak Egyesülete, akikkel közösen használják a házat, azt javasolták, hogy ezt az összeget 50-50%-ban fizessék meg.

Gschwindt Mónika nemzetiségi képviselő úgy vélte, hogy jogos ez az igény az Egyesület részéről, hiszen egy üresen álló ingatlanban is kell alapidíjat fizetni akkor is, ha nincs gázfogyasztás. A vízfogyasztást ettől függetlenül fizethetik arányosítva, miszerint a Német Nemzetiségi Önkormányzat 20%-ot, az Egyesület pedig 80%-ot fizet.

Schwalm Márton nemzetiségi képviselő jelezte, hogy egyetért a kapacitási díj felezésével, ami így nekik bruttó 5.562 Ft/hó lesz.

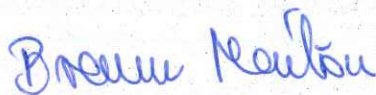
Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző szerint a kapacitási díjfizetés változása miatt módosítani kell majd a meglévő szerződést ennek megfelelően.

Braun Márton elnök megemlítette, hogy augusztus végén el kell készíteniük az első német nemzetiségi tanulók részére „Schultüte“-t, amit az évnyitón adnak át.

A Megye Nap 2023. szeptember 2-án lesz. A Batyus Bált egyelőre elnapolják, mivel minden szolgáltatás ára megnövekedett, nincs rá elegendő pénzük. Példaként említette, hogy csak a zenekar 330.000 Ft-ba kerülne.

Hack Mária nemzetiségi képviselő hozzátette, hogy a teremért is magasabb összeget kellene fizetni, hiába nem használnának fűtést.

Braun Márton elnök megkérdezte van-e kérdés, további észrevétel, bejelentés. Egyéb bejelentés nem lévén a nyílt ülést bezárta, a testület zárt ülésen folytatta munkáját.



Braun Márton
elnök





Gschwindt Mónika
jegyzőkönyv hitelesítő

JELENLÉTI ÍV

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2023. május 30-i ülésén

Braun Márton
elnök

Braun Márton

Gschwindt Mónika
elnökhelyettes

Gschwindt Mónika

Hack Mária
nemzetiségi képviselő

Hack Mária

Schwalm Márton
nemzetiségi képviselő

Schwalm Márton

Rose Etelka
nemzetiségi képviselő

Rose Etelka

Toldi Balázs
polgármester

-

Lehóczkiné Timár Irén
alpolgármester

Lehóczkiné Timár Irén

Dr. Csordás Ádám
jegyző

-

Keresztesné Jáksó Éva
aljegyző

Keresztesné Jáksó Éva

Ágostonné Farkas Mária
képviseelő

Ágostonné Farkas Mária

Meghívottak

UGRAINE GROF EVA

Ugraine Grof Eva

M E G H Í V Ó

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Elnöke
tisztelettel meghívja Önt a nemzetiségi önkormányzat

2023. május 30-án, kedden délután 15 órakor

kezdődő ülésére a Városháza Vitéz Váry József termébe
(Gyomaendrőd, Selyem út 124.)

Napirend:

1. Elnöki beszámoló
2. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2022. évi költségvetési beszámolója
3. Beszámoló a 2022. évi belső ellenőrzésről
4. 2023. évi feladatalapú támogatás tervezett felhasználása
5. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének módosítása
6. A Kis Bálint Általános Iskola kérelme
7. Bejelentések

A Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 91. § (2) bekezdés c) pontja értelmében az alábbi napirendi pont megtárgyalására zárt ülésen kerül sor:

8. "Német Nemzetiségi Díj" adományozása

Megtisztelő megjelenésére feltétlenül számítunk!

Gyomaendrőd, 2023-05-25

Braun Márton
elnök
sk.

ELŐTERJESZTÉSEK

Gyomaendrőd Város Önkormányzata

Német Nemzetiségi Önkormányzat

2023. május 30.

napján tartandó rendes üléséhez

1. NAPIRENDI PONT

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 30-i ülésére**

Tárgy: Elnöki beszámoló

ELŐTERJESZTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 30-i ülésére

Tárgy: Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2022. évi költségvetési beszámolója

Készítette: Ugrainé Gróf Éva

Előterjesztő: Braun Márton elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a alapján elkészült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) 2022. évi költségvetéséről szóló beszámolója.

A nemzetiségi önkormányzat a 12/2022.(II.7) NNÖ. számú határozatában fogadta el az önkormányzat 2022. évi költségvetését 2.266 ezer Ft bevétellel, ezen belül 1.040 ezer Ft működési célú támogatás értékű bevétellel a központi kezelésű előirányzatból, 12 ezer Ft saját bevétellel, 1.214 ezer Ft költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi pénzmaradvánnyal és 2.266 ezer Ft működési kiadással, ezen belül 100 ezer Ft személyi juttatással, 33 ezer Ft munkaadókat terhelő járulékkal, 2.133 ezer Ft dologi kiadással. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetését a 30/2022.(V.9.) NNÖ határozatával, a 41/2022.(IX.12.) NNÖ határozatával és a 61/2022.(XI.28.) NNÖ határozatával módosította.

A nemzetiségi önkormányzat döntése alapján és annak végrehajtása során az alábbiak szerint alakult költségvetésének bevételi és kiadási teljesítése 2022. évben:

Adatok ezer Ft-ban

Bevétel	Eredeti	Módosított	Teljesítés	Teljesítés %-a
Költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi működési pénzmaradvány	1214	1214	1214	100,0
Nemzetiségi önkormányzatok költségvetési támogatása	1.040	2.430	2430	100,0
Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0	0	0	0
Saját bevétel	12	135	133	98,5
Bevétel összesen	2.266	3.779	3.777	99,9
Kiadás	Eredeti	Módosított	Teljesítés	Teljesítés %-a
Személyi juttatás	100	350	342	97,7
Munkaadókat terhelő járulék	33	45	45	100,0
Dologi kiadás	2.133	3.179	2.809	88,3
Műk. célú támogatás ért. kiadás	0	0	0	0,0
Felhalmozási kiadás	0	205	202	98,5
Kiadások Összesen	2.266	3.779	3.398	89,9
2022. évi maradvány			379	

A nemzetiségi önkormányzat 2022. december 31. napján 379 ezer Ft pénzkészlettel rendelkezett (pénztár 40 ezer Ft, bankszámla 339 ezer Ft).

A nemzetiségi önkormányzat 2022. évben bevételi előirányzatát 99,9 %-ban, kiadási előirányzatát pedig 89,9 %-ban teljesítette.

Bevételek

A nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi általános működési célú állami támogatása egységesen 1.040 ezer Ft volt. A feladatalapú támogatás igénybevételére a működő nemzetiségi önkormányzatok jogosultak döntéseik alapján. A

nemzetiségi önkormányzat 2022. évre 1.190 ezer Ft feladatalapú támogatásra volt jogosult.

A Békés Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 200 ezer Ft-tal támogatta nemzetiségi önkormányzatunk Márton napi rendezvény költségeit. Az önkormányzat a támogatást a rendezvény Márton napi zenés műsorának költségére, Márton napi kézműves anyagok költségére és dekorációs anyagköltségére használta fel. A támogatás elszámolása a beszámolás időszakában megtörtént.

A nemzetiségi önkormányzat saját bevételi között elszámolt 133 ezer Ft, melyből 2 ezer Ft kamatbevételt, 8 ezer Ft a magáncélú telefon térítését foglalja magába, valamint 123 ezer Ft a sváb batyus bál rendezvény belépő díját tartalmazta.

A nemzetiségi önkormányzat 2021. évi maradványa 1.214 ezer Ft, melyből 1.212 ezer Ft a 2021. évi feladatalapú támogatásából maradt meg. A maradvány az alábbi feladatokra lett felhasználva:

- 213 ezer Ft a „Pintérház” használatának 2022. évi bérleti díjára 2022. január és szeptember közötti időszakra,
- 10 ezer Ft a 2022. október 1-től a „Pintár ház” közüzemi díjára,
- 11 ezer Ft 2022. január 9-én megtartott „Málenkij robot” megemlékezés költségeire,
- 68 ezer Ft összegben a nemzetiségi önkormányzat a német nemzetiségi nyelvet tanuló elsőosztályosok részére elkészítette a „Schultüte”-t,
- 258 ezer Ft a 2022. szeptember 24-én Geresdlaki gőzgombóc fesztiválon való részvétel (buszköltség, belépődíj) költségeire,
- 85 ezer Ft összegben 2022. november 11-én megtartott Márton napi rendezvény költségeire,
- 251 ezer Ft a Gyomaendrődi Disznótoros és Böllérpálinkaverseny költségeire, ahol népszerűsítette a sváb jellegű ételét, a sváb ízesítésű kolbászt,
- 123 ezer Ft 2022. november 26-án megtartott német Községi Házavató rendezvény költségeire,
- 76 ezer Ft anyagköltség merült fel a 2022. december 14-én megszervezett adventi kézműves foglalkozásra,
- 117 ezer Ft 2022. december 4-én, 11-én és 18-án megtartott adventi gyertyagyújtás rendezvény költségeire lett felhasználva.

Kiadások

Működési kiadásként 3.196 ezer Ft teljesült, mely összegből 342 ezer Ft személyi juttatás merült fel, 45 ezer Ft a személyi juttatást terhelő munkaadókat terhelő járulék, valamint 2.809 ezer Ft dologi kiadást használt fel.

A nemzetiségi önkormányzat 2022 április 1-én a Wuderbar Fesztivál (Csodálatos Fesztivál) keretében bemutatott „Kis Herceg” című előadás megtekintéséhez biztosította a 60 ezer Ft összegű buszköltséget. 2022. május 18-án a Kállai Ferenc Művelődési központban megrendezésre került Lóca együttes koncertje, melynek költsége 119 ezer Ft volt. Az önkormányzat 2022. május 28-án megszervezte hagyományos Sváb batyus bálját, melynek költségei 504 ezer Ft összegben merült fel. A német nyelvet tanuló gyerekek részt vettek 2022. május 26-án a „Fedezd fel Kétegyházát! elnevezésű német versenyen, mellyel kapcsolatos buszköltséget szintén a nemzetiségi önkormányzat biztosította 66 ezer Ft összegben. A nemzetiségi önkormányzat a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános iskola német nemzetiségi tanulóit 310 ezer Ft-tal a buszköltség és szakmai program finanszírozásával támogatta a Liptódi tábor megvalósításában. A német nemzetiségi első osztályos tanulók részére elkészítésre került a „Schultüte”, melynek költsége 68 ezer Ft volt. A nemzetiségi önkormányzat 2022. szeptember 24-én részt vett a Gersdlaki gőzgombóc fesztiválon, mellyel kapcsolatban 216 ezer Ft személyszállítási költség és 42 ezer Ft belépődíj merült fel. A német nyelvet tanuló gyerekek részt vettek Orosházán 2022. szeptember 28-án az Osztrák hét keretében német versenyen, mellyel kapcsolatos buszköltséget szintén a nemzetiségi önkormányzat biztosította 56 ezer Ft összegben. A nemzetiségi Önkormányzat 2022. november 11-én megszervezte a már hagyományos Márton napi rendezvényét, melynek keretében koncerten vehettek részt az óvodás és iskolás gyerekek. A rendezvény hangulatát a lilahagymás libazsíros kenyér biztosította. A rendezvény lampionos felvonulással fejeződött be. A Márton napi rendezvény 285 ezer Ft-ba került. A nemzetiségi önkormányzat 2022. december 19-én részt vett a Gyomaendrődi Disznótoros és böllérpálinka versenyen, ahol népszerűsítette a sváb ízesítésű kolbászt, a rendezvényre 251 ezer Ft-ot fordított. A nemzetiségi önkormányzat 2022. november 26-án Községi ház avatót tartott a német közösségi feladatai, és rendezvényei céljára kialakított „Pintér” házban, 185 ezer Ft költség merült fel. A nemzetiségi önkormányzat 2022. december 4-én adventi rendezvényt szervezett az Evangélikus templomban, ahol a hangosítás költsége merült fel 38 ezer Ft összegben. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évben részt vett a városi adventi gyertyagyújtás megszervezésében 2022. december 4-én, 11-én, 18-án, ahol két alkalommal a műsort is biztosított, valamint az adventi koordinátor díját összesen 191 ezer Ft összegben. 2022. december 14-én megszervezésre került az adventi kavalkád kézműves foglalkozás a német nyelvet tanulók számára, melyre biztosította a kézműves anyagot és a fenyőfát 76 ezer Ft összegben.

Fejlesztési kiadások

A nemzetiségi önkormányzatnak a beszámolási időszakban 202 ezer Ft felhalmozási kiadása merült fel, melyből az önkormányzat „Pintér Ház” fűtésének megoldása érdekében 2 db gázszieszta kályhát, 2 db gázpalacktestet és Infra fűtő panelt vásárolt. Az önkormányzat 2022. évben az energia árak emelkedése miatt az ingatlan drága gázfűtése helyett az olcsóbb energiaforrások felhasználási lehetőségét vette számba, melynek eredményeként a gázsziesztával és a villamosenergiával való fűtés bizonyult a legkedvezőbbnek.

A nemzetiségi önkormányzat mérlegének 2022. évi kimutatása

adatok E Ft-ban

Eszközök		Források	
Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1003
Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induláskori értéke és változása	365
Gépek, berendezések	513	Felhalmozott eredmény	533
Befektetett eszközök összesen	513	Mérleg szerinti eredmény	-1 031
Pénzeszközök	379	Passzív időbeli elhatárolások	0
Aktív időbeli elhatárolások	9	Költségvetési évet követő kötelezettségvállalás	31
Eszközök összesen	901	Források összesen	901

A Nemzetiségi önkormányzat vagyonát 3.658 ezer Ft bruttó összegű feladatai ellátásához szükséges ügyviteli és számítástechnikai eszközei, valamint a feladatai ellátásához szükséges gépek, berendezések alkotják. Eszközeinek nettó értéke 513 ezer Ft. A nemzetiségi önkormányzat tevékenysége során arra törekszik, hogy megővje a tulajdonában lévő vagyontárgyai értékét, ennek érdekében rendszeresen karbantartja azt.

2022. évi maradvány

A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi gazdálkodása kiegyensúlyozott volt a rendelkezésre álló bevételei biztosították a feladat ellátásához szükséges kiadásokat. A nemzetiségi önkormányzatnak 2022. évben 379 ezer Ft maradványa keletkezett, ezen összeg a 2022. évi feladatalapú támogatásából maradt meg, melyet az önkormányzat 2023. december 31-ig használhat fel kiadásaira.

Az önkormányzat a 2023. évi költségvetésének elfogadásával egyidejűleg döntött az alábbi programok megvalósításáról a 2022. évi feladatalapú támogatás terhére:

- 2023. január 7-én a „málenkij robot” megemlékezés, koszorúzás költségére 80 ezer Ft merült fel,
- 48 ezer Ft a 2023. január 14-én a Pécsen megrendezett Magyarországi Német Önkormányzatoknak napjának részvételi (útiköltség, étkezés) költségére,
- 11 ezer Ft a 2022. december 11-én és 2022. december 18-án az Adventi gyertyagyújtás rendezvényen közreműködő fellépők után keletkezett, de már a 2023-as költségvetési évet terhelő szerzői jogdíj fizetési kötelezettség költségére,
- 240 ezer Ft 2023. április 5-én a húsvéthoz kapcsolódóan megrendezésre kerülő gyermekműsor rendezvény költségeire.

A nemzetiségi önkormányzat pénzügyi helyzete rendezett, nem rendelkezik lejárt, kifizetetlen számlával.

Beszámoló a folyamatba épített előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzés végrehajtásáról

A belső kontroll rendszer működtetését az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 69. §-a teszi kötelezővé a költségvetési szerv vezetője részére. A belső kontroll rendszer keretében biztosítani kell, hogy a működés és gazdálkodás során a tevékenységeket szabályszerűen, gazdaságosan és hatékonyan végezzék el, az elszámolási kötelezettség teljesítésre kerüljön és az erőforrásokat megővjék a károktól és veszteségtől. Működtetéséről a jegyző, mint a költségvetési szerv vezetője a jelen költségvetési beszámoló keretei között számol be.

I. Szabálytalanságok kialakulásának megelőzése:

A szabálytalanságok megelőzésének egyik legfontosabb eleme, hogy a gazdálkodással foglalkozó köztisztviselők számára, hozzáférhetővé váljanak azok a normák, melyek alapján feladataikat ellátják. A Gyomaendrődi Közös Önkormányzati Hivatalon belül minden dolgozó számára egységesen biztosított a hatályos önkormányzati és nem önkormányzati normák elérése. A napi munkavégzést szabályozó belső utasítások elérhetősége szintén biztosított. A pénzügyi irányítási és ellenőrzési feladatok magukban foglalják a pénzügyi döntéseket megelőző és azt megalapozó dokumentumoknak a megfelelő előkészítését is. A képviselő-testület döntéseinek nyilvántartása elektronikusan történik, mely lehetővé teszi a megalapozó előterjesztések megismerését és későbbi időpontokban történő visszakeresését.

Az ASP szakrendszer bevezetését követően felülvizsgálatra került a kötelezettségvállalási, utalványozási, ellenjegyzési jogosultság. Az önkormányzat nevében kötelezettségvállalásra az elnök jogosult, melyet az önkormányzat gazdálkodási szabályzata rögzít.

A munkavállalók részére biztosított, hogy a gazdálkodással, valamint az egyéb munkavégzéssel kapcsolatos hatályos szabályokat és egyéb tájékoztató anyagokat megismerjék, a pénzügyi döntésekre vonatkozó

dokumentumok a hatályos előírásoknak megfelelően készüljenek.

Az egységes iratkezelési szabályzat és program alkalmazása, a nemzetiségi önkormányzati ügyirat kezelés ellenőrzése biztosítja a jogszabályoknak megfelelő iratkezelést, a dolgozók teljesítményének nyomon követését.

A szabálytalanság kialakulásának megelőzését szolgálják a közös hivatal, mint önálló gazdasági szervezettel rendelkező költségvetési intézmény életében a folyamatosan, heti rendszerességgel megtartásra kerülő osztályvezetői értekezletek, ahol az elvégzendő feladatok megbeszélése mellett lehetőség nyílik a végrehajtás ellenőrzésére, valamint a hivatal gazdálkodásával kapcsolatos folyamatok értékelésére. Az osztályvezetői értekezletekről feljegyzés készül. Az osztályvezetői értekezleten megbeszélésre kerülő témakörök és az ott elhangzottakról készült összefoglalók szintén minden vezető és hivatali dolgozó számára elérhető. Az osztályvezetői értekezleten elhangzottakról az osztályvezetők osztályértekezlet keretében nyújtanak tájékoztatást a dolgozók számára, szintén heti rendszerességgel. Az osztályvezetői értekezleten elhangzottakat a községi és hivatali dolgozók is figyelemmel kísérik.

A kötelezettség vállaláshoz szervesen kapcsolódik az utalványozás, ellenjegyzés kérdése. Az ellenjegyzésre a pénzügyi osztály vezetője, illetve az általa kijelölt dolgozója jogosult, míg az önkormányzat működésével kapcsolatos kiadások utalványozására az elnök jogosult. Az utalványozásra váró okiratok aláírásának sorrendisége szintén a szabálytalanság megelőzésének eszköze, melynek során az utalványozásra jogosultak egymás feladat ellátására rálátnak, így azzal kapcsolatosan kérdéseket tehetnek fel, ellenőrzési jogosultságaikkal élhetnek. A teljesítés igazolására az elnök jogosult az önkormányzat Gazdálkodási szabályzata alapján.

A kötelezettség vállalás naprakész nyilvántartását az ASP rendszer biztosítja, melynek folyamatos vezetéséért a pénzügyi osztály vezetője felelős.

Az önkormányzati munkatársaknak az elmúlt években egy új kifejezéssel, az önkormányzati ASP fogalmával kellett megismerkedniük, az önkormányzatok jelentős részénél pedig már a gyakorlati alkalmazást is meg kellett tanulni. Ez a kötelezettség a Gyomaendrődi Közös Önkormányzati Hivatal dolgozói számára 2018-ban és 2019-ben jelentkezett, hiszen a Közös Hivatalt alkotó települések 2019. január 1-jén csatlakoztak az ASP rendszerhez. Az ASP (Application Service Provider, vagyis alkalmazás-szolgáltató) modell lényege, hogy a felhasználók az interneten keresztül vehetik igénybe a távoli szolgáltató központtól a tevékenységük támogatásához szükséges szoftvereket, alkalmazásokat, amelyek segítenek a gazdálkodási, adóztatási, hagyatéki, kereskedelmi feladatok ellátásában. Az elérhető szakrendszerek: az iratkezelési, a gazdálkodási, az adó, a hagyatéki leltár, az ingatlanvagyon-kataszter, valamint az ipar és kereskedelmi szakrendszer segítségével optimalizálhatóak a települések belső működési folyamatai. Az ASP-hez való csatlakozás előnyei: központilag karbantartott programok segítségével hatékonyabbá válik az önkormányzati ügyvitel, az elektronikus ügyintézésnek köszönhetően egyre inkább háttérbe szorul a papír alapú adminisztráció, emellett a települések könnyebben tehetnek eleget az adatszolgáltatási kötelezettségüknek. Az ASP rendszer teljes körű bevezetésére 2019-ben került sor.

II. Hatékony gazdálkodás biztosítása

A költségvetési intézmény gazdálkodása során a belső kontroll működésének biztosítani kell a hatékony gazdálkodást, az erőforrásokkal való takarékoskosságot is. A hivatal, mint költségvetési intézmény beszerzései, valamint a gazdasági szervezeti feladatkörébe tartozó költségvetési szervek beszerzései tekintetében a közbeszerzési eljárás vagy amennyiben a beszerzés nem tartozik a Kbt. hatálya alá, úgy a legalább három ajánlat beszerzésének szabálya (Beszerzések lebonyolításának szabályzata szerint) határozza meg az eljárási rendet a beszerzés tárgyának nettó értéke alapján.

III. A meghozott döntések végrehajtásának ellenőrzése

A gazdálkodással kapcsolatos döntések végrehajtását biztosítja egyrészt a testületi döntéseket nyilvántartó rendszer, melyből a lejárt határidejű határozatok jelentéséből egyrészt a képviselő-testület, másrészt a hivatali vezetés is folyamatos információt kap. A gazdálkodással kapcsolatos döntések végrehajtása nyomon követhető a költségvetési beszámolókból, valamint a zárszámadási rendeletről és a költségvetési intézmények gazdálkodását bemutató rendszeres beszámolókból. Az ASP rendszer alkalmas a gazdálkodással kapcsolatos döntések végrehajtásának nyomon követésére is. A döntések nyomon követését biztosítják továbbá azok az eljárások és fórumok is melyek az I. pontban ismertetésre kerültek.

A döntések végrehajtásának ellenőrzését szolgálják: a település honlapján megtekinthető képviselő-testületi előterjesztések, rendeletek és jegyzőkönyvek.

A döntések végrehajtásának ellenőrzése során nem került feltárássra olyan súlyú szabálytalanság, melynek alapján fegyelmi vagy más eljárást kellett volna kezdeményezni.

Az elkövetkező évek nagy kihívása, hogyan hozható összhangba a dinamikus, a folyamatosan változó körülményekhez alkalmazkodni akaró döntéshozatal, a széles körű kockázatelemzésen alapuló alternatívák kidolgozásával. Az informatikai lehetőségek a problémát csak részben képesek megoldani, hatékonyabbá tenni az előkészítést.

A belső kontrollrendszer működéséről szóló vezetői nyilatkozat az előterjesztés mellékletét képezi.

2022. évben végzett külső ellenőrzés

2020. júliusában a Magyar Államkincstár éves ellenőrzési terve alapján a 2020. évre vonatkozóan átfogó szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzést indított. Az ellenőrzés kiterjedt Gyomaendrőd Város Önkormányzatára és költségvetési szerveire, Gyomaendrőd-Csárdaszállás-Hunya Települési Önkormányzati Társulására és intézményeire, a Nemzetiségi Önkormányzatokra, valamint Csárdaszállás és Hunya Község Önkormányzataira. A végleges jelentést 2021. április 22-én kapta meg önkormányzatunk. Az ellenőrzés javaslati 2 területre irányult. A belső kontrollrendszer értékelése alapján 4 intézkedést javasoltak, a könyvviteli és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésével kapcsolatban 1 intézkedést jelöltek meg, az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésével kapcsolatos intézkedést nem fogalmazott meg. A megállapításokra intézkedési tervet készítettünk, valamennyi ellenőrzött szervezetre vonatkozóan és megküldtük a Magyar Államkincstár részére. Az ellenőrzés 2022. évben utóellenőrzéssel folytatódott. 2022. április 25-én kaptuk meg az értesítést az utóellenőrzésről, melyben bekérésre kerültek a 2021. évre vonatkozó dokumentumok, mely alapján ellenőrzésre került az intézkedési tervben foglalt feladatok teljesítése. Az utóellenőrzésről készült jelentésben foglaltak alapján az önkormányzat minden feladatot teljesített határidőre. Az utóellenőrzés a jelentés elnöki és jegyzői aláírás hitelesítésével 2022. június 29-én lezárásra került.

2022. évben végzett belső ellenőrzés

A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi belső ellenőrzési terv elfogadásával 38/2021.(XI.29.) NNÖ határozatával döntött az állami támogatás felhasználás ellenőrzéséről, annak rendeltetésének megfelelő felhasználásáról, szabályszerűségének a feladatellátás és a jogszabályi előírásokkal összhangban, valamint a beszerzések lebonyolítása a hatályos beszerzési szabályzat eljárásrendje alapján. Az ellenőrzési jelentés alapján intézkedési terv készült a jelentésben foglalt megállapításokra vonatkozóan.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy tárgyalja meg az önkormányzat 2022. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót.

Döntési javaslat

"2022. évi beszámoló"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **Költségvetés, zárszámadás**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114.§ (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében a 2022. évi költségvetési zárszámadását a következőkben határozza meg:

1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) a Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadási beszámolójának

a) bevételi főösszegét 3.777 ezer forintban,

b) kiadási főösszegét 3.398 ezer forintban

teljesítette az 1. mellékletben részletezettek szerint.

2. A bevételi főösszegegen belül

a) a működési bevételek előirányzat teljesítése 2.563 ezer forint,

b) a felhalmozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint,

c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 1214 ezer forint,

d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint

az 1. melléklet 1-13. sorában részletezettek szerint.

3. A kiadási főösszegegen belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak teljesítése 3.196 ezer forint, melyből:

a) személyi juttatás 342 ezer forint,

b) munkaadót terhelő járulék 45 ezer forint,

c) dologi kiadás 2.809 ezer forint,

d) működési célú támogatásértékű kiadás 0 ezer forint,

e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 ezer forint,

f) a működési célú céltartalék 0 forint,

g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 forint

az 1. melléklet 14-21. sorában részletezettek szerint.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat fejlesztési kiadásának teljesítés összege 202 ezer forint, melyből

- a) felújítási kiadás 0 ezer forint,
 - b) beruházási kiadás 202 ezer forint,
 - c) egyéb felhalmozási kiadás 0 ezer forint
- az 1. melléklet 22-25. sorában részletezettek szerint.

5. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi előirányzat felhasználási ütemtervét és annak teljesítését a 2. melléklet tartalmazza.

6. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi vagyonkimutatását a 3. melléklet tartalmazza.

7. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványa 379.513 Ft.
A maradvány kimutatását a 4. melléklet tartalmazza.

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**

1. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2022. évi költségvetési mérlege

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D
	megnevezés	2022. évi Eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés
1.	Intézményi működési bevétel	12	135	133
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	1 040	2430	2430
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	1 040	2230	2230
4.	Ebből: Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0	0
5.	Működési bevétel összesen	1 052	2 565	2 563
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0	0
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0	0
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0	0
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	1 214	1214	1214
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0	0
13.	Tárgyévi bevételek összesen	2 266	3 779	3 777
14.	Személyi juttatás	100	350	342
15.	Munkaadókat terhelő járulék	33	45	45
16.	Dologi kiadás	2 133	3179	2809
17.	Működési célú támogatásértéktű kiadás	0	0	0
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülre	0	0	0
19.	Működési célú tartalék	0	0	0
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0	0
21.	Működési kiadás összesen	2 266	3 574	3 196
22.	Felújítás	0	0	0
23.	Beruházás	0	205	202
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0	0
25.	Felhalmozási kiadás összesen	0	205	202
26.	Finanszírozási kiadások	0	0	0
27.	Tárgyévi kiadás összesen	2 266	3 779	3 398

2. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2022. évi előirányzat felhasználási terve és teljesítése

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
		2022. évi terv												2022.évi	2022. évi	2022.évi
	Megnevezés	január	február	márci	április	május	június	július	augusz	szeptem	október	novemb	decem	eredeti	módosított	teljesítés
														előirányzat	előirányzat	
1.	Bevételek															
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	520	0	0	0	0	520	0	0	0	0	0	0	1040	2430	2430
3.	Működési célú támogatás államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Saját bevétel	0	0	3	0	0	3	0	0	3	0	0	3	12	135	133
6.	2018. évi maradvány	0	0	0	1214	0	0	0	0	0	0	0	0	1214	1214	1214
7.	Bevételek összesen	520	0	3	1214	0	523	0	0	3	0	0	3	2266	3779	3777
8.	Kiadások															
9.	Személyi juttatás	0	50	0	0	0	0	0	0	0	0	50	0	100	350	342
10.	Munkaadói járulék	0	0	17	0	0	0	0	0	0	0	0	16	33	45	45
11.	Dologi kiadás	106	149	102	100	99	202	99	149	302	99	517	209	2133	3179	2809
12.	Működési célú támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Működési kiadás összesen	106	199	119	100	99	202	99	149	302	99	567	225	2266	3574	3196
14.	Fejlesztési kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	205	202
15.	Kiadások összesen	106	199	119	100	99	202	99	149	302	99	567	258	2266	3779	3398

3. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
vagyonának 2022. évi kimutatása

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D
	Eszközök		Források	
	Megnevezés	Összeg	Megnevezés	Összeg
1	Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1003
2	Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induládkori értéke	365
3	Gépek berendezések	513	Felhalmozott eredmény	533
4	Befektetett eszközök összesen	513	Mérleg szerinti eredmény	-1031
5	Pénzeszközök	379	Passzív időbeli elhatárolások	0
6	Aktív időbeli elhatárolás	9	Költségvetési évet követő kötelezettségvállalás	31
7	Eszközök összesen	901	Források összesen	901

4. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2022. évi maradvány kimutatása

Adatok forintban

	A	B
	Megnevezés	Összeg
1	Alaptevékenység költségvetési bevétele	2562701
2	Alaptevékenység költségvetési kiadása	3397385
3	Alaptevékenység költségvetése egyenlege	-834684
4	Alaptevékenység finanszírozási bevétele	1214197
5	Alaptevékenység finanszírozási kiadása	0
6	Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	1214197
7	Összes maradvány	379513
8	Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	379513
9	Alaptevékenység szabad maradványa	0

NYILATKOZAT

Alulírott Dr. Csordás Ádám a Gyomaendrődi Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2022. évben az általam vezetett Gyomaendrődi Közös Önkormányzati Hivatalnál, továbbá Gyomaendrőd Város Önkormányzatánál, Gyomaendrőd-Csárdaszállás-Hunya Települési Önkormányzati Társulásnál, Hunya Község Önkormányzatánál, Csárdaszállás Községi Önkormányzatnál, Gyomaendrőd Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatánál és Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatánál gondoskodtam

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyongazdálkodásába, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

Kontrollkörnyezet:

Költségvetési szervünkönél biztosított a szervezeti célok és értékek irányában való elkötelezettség fejlesztése és elősegítése. Rendelkezésre áll a költségvetési szerv Alapító Okirata, továbbá rendelkezésre áll az érvényes jogszabályoknak megfelelően a Szervezeti és Működési Szabályzat

A jogszabályok alapján kötelezően elkészítendő szabályzatok: a számlarend, bizonylati rend, számviteli politika, valamint annak keretében az eszközök és a források leltárkészítési és leltározási szabályzata; eszközök és források értékelési szabályzata; önköltségszámítás rendjére vonatkozó belső szabályzat; pénzkezelési szabályzat, rendelkezésre állt. A belső szabályzatokban szabályozásra kerültek a működéshez kapcsolódó, pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdések, a tervezéssel, gazdálkodással – így különösen a kötelezettségvállalás, ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás gyakorlásának módjával, eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével –, ellenőrzési, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok teljesítésével kapcsolatos belső előírások, feltételek.

A költségvetési szerv működésében biztosított volt a szakmai felkészültség, a pártatlanság és az elfogulatlanság. Érvényre jutottak az erkölcsi feddhetetlenség értékei, valamint a közérdek az egyéni érdekekkel szemben előtérbe került. A szervezeti célok teljesítéséhez szükséges erőforrások (humán-erőforrás, eszközök, információk, stb.) rendelkezésre álltak.

Integrált kockázatkezelési rendszer:

A Hivatalban olyan folyamat alapú kockázatkezelési rendszert működik, amely a szervezet minden tevékenységére kiterjed, egységes módszertan és eljárások alkalmazásával, a szervezet célkitűzéseinek és értékeinek

figyelembevételével biztosítja a szervezet kockázatainak teljes körű azonosítását, azok meghatározott kritériumok szerinti értékelését, valamint a kockázatok kezelésére vonatkozó intézkedési terv elkészítését és az abban foglaltak nyomon követését. Meghatároztuk a szervezeti integritást sértő eseményt, amely az alábbi: Minden olyan esemény, amely a szervezetre vonatkozó szabályoktól, valamint a jogszabályi keretek között a költségvetési szerv vezetője és az irányító szerv által meghatározott szervezeti célkitűzésnek, értékeknek és elveknek megfelelő működésétől eltér.

A szervezeti integritást sértő események kezelésének eljárás rendje többek között tartalmazza a sértő események bekövetkezésének megelőzésére kialakított eljárási szabályokat.

Kontrolltevékenységek:

A kontrolltevékenységek részeként minden tevékenységre vonatkozóan biztosítottuk a szervezeti célok elérését veszélyeztető kockázatok csökkentésére irányuló kontrollok kiépítését, különösen az alábbiak vonatkozásában:

- a) a döntések dokumentumainak elkészítése (ideértve a költségvetési tervezés, a kötelezettségvállalások, a szerződések, a kifizetések, a támogatásokkal való elszámolás, a szabálytalanság miatti visszafizettetések dokumentumait is),
- b) a döntések célszerűségi, gazdaságossági, hatékonysági és eredményességi szempontú megalapozottsága,
- c) a döntések szabályszerűségi szempontból történő jóváhagyása, illetve ellenjegyzése, valamint
- d) a gazdasági események elszámolása (a hatályos jogszabályoknak megfelelő könyvvizetés és beszámolás).

Információs és kommunikációs rendszer:

Olyan rendszert működtetünk, mely biztosítja a megfelelő információk megfelelő időben való eljutását az illetékes szervekhez, személyekhez. Eleget tettünk a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási kötelezettségünknek.

Nyomon követési rendszer (monitoring):

Biztosítottuk a belső ellenőrzés szervezeti és funkcionális függetlenségét. Megtettük a szükséges intézkedéseket a monitoring eljárások során észlelt problémák megszüntetése érdekében, ideértve a belső és külső ellenőrzések során feltárt problémák megszüntetését is. Gondoskodtunk az ellenőrzések koordinációjáról, valamint a költségvetési szervek belső ellenőrzéséről és belső kontrollrendszeréről szóló 370/2011. (XII.31.) kormányrendelet meghatározott nyilvántartások vezetéséről.

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámoló a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözi a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Költségvetési szerv vezetőjeként eleget tettem esedékes továbbképzési kötelezettségemnek a belső kontrollok témakörében:

igen-nem

Kelt: Gyomaendrőd, 2023. április 11.


.....
Dr. Csordás Ádám jegyző

ELŐTERJESZTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 30-i ülésére

Tárgy: Beszámoló a 2022. évi belső ellenőrzésről
Készítette: Szűcsné Horváth Margit belső ellenőr, Ugrainé Gróf Éva
Előterjesztő: Braun Márton elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

A belső ellenőrzés független, tárgyilagos bizonyosságot adó és tanácsadó tevékenység, amelynek az a célja, hogy az ellenőrzött szervezet működését fejlessze és eredményességét növelje. Önkormányzatunknál a belső ellenőrzést független belső ellenőr végezte.

A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 49.§ (3a) bekezdésében foglaltak alapján a 2022. évben elvégzett belső ellenőrzésről készült összefoglaló jelentést a belső ellenőr elkészítette, mely jelen előterjesztés mellékleteként kerül a Képviselő-testület elé.

Az éves összefoglaló jelentés célja, hogy átfogó képet nyújtson a Képviselő-testület részére a tárgyévi független belső ellenőrzési tevékenység végrehajtásáról, a megállapításokról, a javaslatok hasznosításáról, az esetleges szükséges intézkedési tervről, valamint ezek nyomon követéséről.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 38/2021.(XI.29.) NNÖ határozatával döntött az állami támogatás felhasználás ellenőrzéséről, annak rendeltetésének megfelelő felhasználásáról, szabályszerűségének a feladatellátás és a jogszabályi előírásokkal összhangban, valamint a beszerzések lebonyolítása a hatályos beszerzési szabályzat eljárásrendje alapján. Az ellenőrzési jelentés alapján a reakció megtörtént, ahol szükséges volt intézkedési terv készült a jelentésben foglalt hibák kijavítására.

Az elvégzett ellenőrzési feladatok az éves terv alapján, a jogszabályban előírt módszer és elvárások szerint kerültek megvalósításra. Az írásos jelentésen túl az esetleges apróbb hiányosságok pótlására, javítására a helyszíni ellenőrzés során szóban segítő szándékú javaslat történt.

A belső kontrollrendszer működése szempontjából magas kockázatot jelentő intézkedésre nem került sor. 2022. évben a belső ellenőrzés büntető-, szabálysértési-, és kártérítési javaslattal nem élt.

A 2022. évi ellenőrzések során tett megállapítások, javaslatok segítséget nyújtottak az önkormányzat és az ellenőrzött intézmények vezetőinek abban, hogy melyek azok a területek, amelyekre vonatkozóan a működést fokozottabb figyelemmel kell kísérni, és melyek azok a területek, amelyek megfelelően működnek.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés mellékletében szereplő 2022. évi belső ellenőrzésekről készült összefoglaló jelentést elfogadni szíveskedjen.

Döntési javaslat

"Beszámoló a 2022. évi belső ellenőrzésről"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **ÁLTALÁNOS ÜGYEK**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a 2022. évi belső ellenőrzésekről készült összefoglaló jelentést.

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**

Szűcsné Horváth Margit belső ellenőr
5510 Dévaványa, Dobó utca 9 sz.
Tel.: 30/410 8422
Email: szucsnhem@gmail.com

Éves ellenőrzési és

éves összefoglaló ellenőrzési jelentés

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

2022. évi

belső ellenőrzési kötelezettségének teljesítéséről

Készítette: Szűcsné Horváth Margit

Dévaványa, 2023. február 15.

Tisztelt Képviselő - testület!

A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011.(XII.31.) Kormányrendelet (továbbiakban: Bkr.) 49.§ (3a) pontjában foglaltak alapján a 2022. évben elvégzett belső ellenőrzésről készült összefoglaló jelentést elkészítettem és terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé.

I. Éves összefoglaló jelentés

A belső ellenőrzés független, tárgyilagos bizonyosságot adó és tanácsadó tevékenység, amelynek az a célja, hogy az ellenőrzött szervezet működését fejlessze és eredményességét növelje. Az ellenőrzött szervezet céljai elérése érdekében rendszerszemléletű megközelítéssel és módszeresen értékeli, illetve fejleszti az ellenőrzött szervezet irányítási és belső kontrollrendszerének hatékonyságát.

Magyarország helyi önkormányzatiról szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mötv.) 119. §-a alapján a jegyző kötelességévé teszi, olyan pénzügyi irányítási és ellenőrzési rendszer működtetését, amely biztosítja a helyi önkormányzat rendelkezésre álló források szabályszerű, szabályozott, gazdaságos, hatékony és eredményes felhasználását.

A jegyző köteles kialakítani és biztosítani a belső ellenőrzés szabályos és folyamatos működtetését és az önkormányzat belső ellenőrzése keretében gondoskodik a felügyelt költségvetési és egyéb szervek ellenőrzéséről is. A Közös Hivatal által elkészült szabályzatok a NNÖ-ra is kiterjesztésre kerültek. Ennek tényét az Elnök, mint kiadmányozó aláírásával igazolta.

Az éves ellenőrzési jelentés és az összefoglaló éves ellenőrzési jelentés elkészítését és annak tartalmi követelményét a Bkr. 48-49. §-a határozza meg.

A belső ellenőrzési vezető - a kormányrendeletben meghatározott tartalommal - elkészítette a 2022. évre vonatkozó belső ellenőrzési tervet, melyet a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: NNÖ) a 38/2021.(XI.29.) NNÖ határozatával fogadott el.

Az éves terv végrehajtásáról készítettem el az éves összefoglaló jelentést. A NNÖ elnöke a tárgyévre vonatkozó éves összefoglaló ellenőrzési jelentést a tárgyévet követően, legkésőbb a zárszámadási határozat elfogadásáig a Képviselő-testület elé terjeszti jóváhagyásra.

II. A belső ellenőrzés által végzett tevékenység bemutatása önértékelés alapján

A 2022. évi belső ellenőrzések végrehajtására az éves ellenőrzési terv alapján került sor. A feladatellátás külső erőforrás bevonásával került megvalósításra polgári jogi szerződés keretében foglalkoztatott belső ellenőr által. A megbízási szerződés tartalmazta Gyomaendrőd Város Önkormányzata és az irányítása alatt álló költségvetési szervek, az Önkormányzat többségi befolyása alatt álló gazdasági társaságok, **Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat**, Csárdaszállás Községi Önkormányzatának, Hunya Község Önkormányzatának, a Közös Önkormányzati Hivatalnak és a Gyomaendrőd, Csárdaszállás Hunya Települési Önkormányzati Társulás és intézményei **működésével kapcsolatos ellenőrzéseket**.

Az éves összefoglaló jelentés célja, hogy átfogó képet nyújtson a NNÖ Képviselő - testület részére a tárgyévi független belső ellenőrzési tevékenység végrehajtásáról, a megállapításokról, a javaslatok hasznosításáról, az esetleges szükséges intézkedési tervről, valamint ezek nyomon követéséről.

II.1. Az éves ellenőrzési tervben végrehajtott belső ellenőrzés bemutatása tárgy szerint.

Egy ellenőrzési feladatról döntött a Képviselő-testület, melynek tárgya az állami támogatás felhasználásának ellenőrzése kiemelt figyelmet fordítva arra, hogy a keletkezett dokumentumok megfelelnek-e a beszerzések tevékenységnél mind a pénztári, mind a banki tételekre vonatkozóan.

II.2. A belső ellenőrzés által végzett tevékenység bemutatása, a belső ellenőrzés folyamata, eljárásrendje

A 2022.évi ellenőrzési tervben foglalt ellenőrzés végrehajtásra került. Az ellenőrzés során feltárt észrevételek megbeszéltek. A jelentésekben megfogalmazott megállapításokat, javaslatokat az ellenőrzött nem vitatta, azok megoldására intézkedési tervet készített.

Soron kívüli ellenőrzés nem volt.

A bizonyosságot adó tevékenységet elősegítő és akadályozó tényezők bemutatása

Az ellenőrzési feladatok végrehajtása során minden esetben:

- megbízólevél került kiállításra a belső ellenőr részére (Bkr.34.§)
- ellenőrzési programok készült, mely minden esetben megküldésre került az ellenőrzött szervezet számára (Bkr.33.§ - ban foglalt tartalommal),
- telefonon értesítettem az ellenőrzött szervezet vezetőjét az ellenőrzés megkezdéséről (egyeztetett időpontban),
- a jelentés tervezete egyeztetés céljából minden esetben megküldésre került, a jelentés tervezetével kapcsolatos észrevételek, javaslatok megbeszélésre kerültek, a jelentés elfogadásra került.

Az ellenőrzés során az ellenőrzötttel a kölcsönös együttműködés megfelelő volt, az ellenőrzési megállapítások a vizsgálat során átbeszélésre kerültek.

A belső ellenőrzés humánerőforrás ellátottsága biztosított volt.

A belső ellenőrzés a Bkr. előírásai szerint került megvalósításra polgári jogi szerződés keretében foglalkoztatott belső ellenőr által. A belső ellenőr rendelkezik a feladat ellátásához a jogszabályban – Bkr.24.§ - meghatározott belső ellenőrökre vonatkozó általános és szakmai követelményekkel, szakmai gyakorlattal, valamint az Áht.70.§ (4) bekezdésében meghatározott engedéllyel a tevékenység végzésére.

A belső ellenőr regisztrációs száma: 5115701

2022. évben a belső ellenőr az alábbi képzésen vett részt:

- Regisztrált mérlegképes könyvelők kötelező továbbképzése.
- Adótanácsadó kötelező továbbképzése.
- ÁBPE- továbbképzés II.- Teljesítmény-ellenőrzés- belső ellenőrök részére hatósági jellegű képzés követelményeit teljesítette.

Az ellenőrzéshez szükséges tárgyi feltételek biztosítottak voltak.

A belső ellenőr szervezeti és funkcionális függetlenségének biztosítása

Belső ellenőrzésre önálló szervezeti egység nincs. A belső ellenőr a jegyzőnek közvetlen alárendelve végezte a tevékenységét, jelentéseit a jegyző által kijelölt kapcsolattartónak küldte meg, aki gondoskodott annak továbbításáról.

A belső ellenőr az ellenőrzés során nem vett részt az Önkormányzatnál olyan tevékenységek ellátásában, amelyek az ellenőrzött szervezet operatív működésével kapcsolatosak.

A belső ellenőr szervezeti és funkcionális függetlensége biztosított volt az alábbiakban.

- Az éves ellenőrzési terv kidolgozása kockázatelemzés alapján.
- Az ellenőrzési program elkészítése és végrehajtása. Minden esetben a belső ellenőr készítette el és hajtotta végre.
- Az ellenőrzési módszerek kiválasztás, az ellenőrzési jelentés elkészítése.

Összeférhetlenségi esetek

A belső ellenőr esetében 2022. évben összeférhetlenség nem állt fenn.

A belső ellenőri jogokkal kapcsolatos esetleges korlátozások bemutatása

A belső ellenőrzési tevékenység ellátását akadályozó tényező nem merült fel.

Az ellenőrzött feladattal összefüggő valamennyi okmányt az ellenőrzés rendelkezésére bocsátották, vezetőktől, munkatársaktól szóbeli információkhoz jutott, nyilvántartásokba, iratokba, dokumentumokba betekintést kapott.

A belső ellenőrzés végrehajtását akadályozó tényező nem volt.

Az ellenőrzések nyilvántartása

A belső ellenőr nyilvántartást vezet az elvégzett belső ellenőrzésekről és gondoskodik az ellenőrzési dokumentumok megőrzéséről.

Az ellenőrzöttel kapcsolatban keletkezett anyag nyilvántartása az Önkormányzatnál megtalálható papír illetve elektronikus formában. A jelentéseket, ellenőrzési dokumentumokat, zárt helyen tartják. A belső ellenőr által megküldött jelentések iktatásra kerülnek, biztosított az időrendi nyilvántartás és az adatok szabályszerű biztonságos tárolása.

Az ellenőrzési tevékenység fejlesztésére vonatkozó javaslatok

A NNÖ esetében a pénzügyi és működési kockázatok csökkentése érdekében az ellenőrzéseket a legkockázatosabb területekre kell irányítani. Az éves ellenőrzési terv elkészítése kockázatelemzés alapján kerül meghatározásra.

A belső ellenőr számára pedig a naprakész tudás megszerzése érdekében a folyamatos szakmai képzés, konzultáció.

A tanácsadó tevékenység bemutatása

Tanácsadói feladat nem merült fel.

III. Az ellenőrzési tevékenység során a megállapítások bemutatása a belső kontrollrendszer működésének értékelése az ellenőrzési tapasztalatok alapján, az ellenőrzés végrehajtása során.

A belső kontrollrendszer szabályszerűségének, gazdaságosságának, hatékonyságának és eredményességének növelése, javítása érdekében tett megállapítások, javaslatok az ellenőrzési tapasztalatok alapján az alábbi ellenőrzések tárgyában.

III.1. Az ellenőrzés tárgya: Az állami támogatás felhasználásának ellenőrzése kiemelt figyelmet fordítva a keletkezett dokumentumok megfelelnek-e a beszerzések tevékenységnél mind a pénztári, mind a banki tételekre vonatkozóan

Az ellenőrzés célja: annak megállapítása, hogy

- a működési és feladatalapú támogatások elszámolása határidőben megtörtént-e,
- a támogatások rendeltetésszerű felhasználása, szabályszerűsége megfelelt-e a feladatellátás és a jogszabályi előírások összhangjának,
- a beszerzések lebonyolítása a hatályos beszerzési szabályzat eljárásrendje szerint történt-e.

Az ellenőrzés alá vont időszak: 2021. 01.01-től 2021.12.31-ig.

Az ellenőrzés során elvégeztem és értékeltem Német Nemzetiségi Önkormányzat állami és egyéb támogatás felhasználásának ellenőrzését.

Gyomaendrőd Város Önkormányzata és az NNÖ között az Együttműködési megállapodás és annak melléklete hiánytalanul aláírásra került, a vonatkozó jogszabály szerint. Ugyanakkor a NNÖ SZMSZ-hez csatolt Együttműködési megállapodás nincs aláírva. A gyakorlatban ugyanazon tartalmú kettő darab Megállapodás használata szükséges.

Javaslom, hogy az SZMSZ - hez csatolt az 1. számú függelék - Együttműködési megállapodás és annak Nyilvántartás című melléklete - kerüljön eltávolításra, kettő darab használata szükséges.

A NNÖ gazdálkodásának szabályozottsága megfelelő, az Önkormányzati Hivatal szabályzatainak hatálya kiterjesztésre került a Nemzetiségi Önkormányzatra is.

2021. évben a működéséhez biztosított támogatás éven belüli elszámolása megtörtént. A feladatalapú támogatás jogszabály alapján két költségvetési évet érint, de lehetne a támogatás évében is felhasználni.

NNÖ éves munkaterv készítése elmaradt arra való hivatkozással, hogy a rendezvények korlátozva vannak. Véleményem szerint annak elkészítése esetén, a felhasználás megalapozottabb lett volna. A felhasználás eltolódott az év utolsó hónapjaira, akkor "futólépésben" a támogatás felhasználásra került. Alátámasztja ezt a beszerzési eljárásban megjelölt határidők, ajánlatkérés december 6, benyújtási határidő december 8, vállalkozási szerződés aláírása december 10. A megvalósítás december 15.

Jogszabállyal nem ellentétes a megvalósítás, azonban ilyen esetekben nagyobb a hibalehetőség, nagyobb a kockázat.

Amennyiben terv szerint a felhasználás az utolsó 1-2 hónapot érinti, úgy javaslom annak megalapozott előkészítését.

A feladatalapú támogatás felhasználásra két év áll rendelkezésre, melyek felhasználáshoz megalapozott munkaterv szükséges. A vizsgált időszakra vonatkozóan nem készült munkaterv. megállapítottam, hogy a 2021. évben folyósított támogatásból jelen ellenőrzési jelentés írásáig felhasználás alig történt.

Javaslom, hogy a nemzetiségi rendezvények, programok szervezésénél törekedjenek az időarányos támogatás felhasználására, mivel az utolsó 1-2 hónapban történő támogatás felhasználása jóval nagyobb kockázatot jelent.

A reprezentációs kiadásokról külön nyilvántartás van, a számlán megjegyzésre került, hogy adóköteles vagy nem, ám ez a nyilvántartás kiegészítésre szorul. Olyan nyilvántartást kell vezetni és a bizonylatokat oly módon kell kezelni, hogy azokból az elévülési időn belül utólag is megállapíthatóak legyenek az adókötelezettségek. A nyilvántartás képezi az alapját az adó és járulékok elszámolásának és megfizetésének, valamint az ellenőrzésnek.

A reprezentációról készült nyilvántartást javaslom kiegészíteni a fenti tartalommal.

A támogatások felhasználásáról benyújtott beszámolók határidőben benyújtásra kerültek. Az elszámolás elfogadásáról/el nem fogadásáról esetleg hiánypótlás kezdeményezéséről az ellenőrzés időszakáig nem történt értesítés.

A támogatások felhasználásának vizsgálata során megállapítottam, hogy nem igazán érvényesül a készpénzkímélő fizetési mód. A Pénzkezelési szabályzat rendelkezik arról, hogy törekedni kell a készpénzes forgalom megszüntetésére.

Javaslom a készpénzfizetési mód indokolt esetben történő alkalmazását.

Az ellenőrzés során tett megállapításokat, javaslatokat az ellenőrzött nem vitatta. Az ellenőrzési jelentésben megfogalmazott javaslatok megszüntetése érdekében intézkedési terv készült, felelősök, határidő megjelöléssel.

IV. A belső kontrollrendszer öt elemének értékelése

A kontrollkörnyezet kialakítása alapvetően megtörtént, világos a szervezeti struktúra, a feladatkörök és felelősségi viszonyok egyértelműen kialakítása került.

A szabályzatok megalkotás jogszabályi előírásból ered, amely a szabályozott feladatellátást szolgálja. Fontos a kontrollkörnyezetet - a belső szabályzatokat- rendszeresen a jogszabályi környezet, illetve a személyi változásokhoz igazítani.

Integrált kockázat-kezelési rendszert kialakították, működtetése szükséges. A kockázatok meghatározása, felmérése, elemzése a gyakorlatban a napi munka része. A gazdálkodás során ezeket fel kell mérni és a szükséges intézkedést megtenni. Az éves ellenőrzési terv a kockázati tényezők feltárásával kerül bemutatásra azzal a céllal, hogy ezekre a válaszlépéseket meg kell tenni.

Szervezeti integritást sértő esemény nem volt.

Kontrolltevékenység kialakítása biztosítja, a kockázatok kezelését ez által hozzájárul a szervezet céljainak eléréséhez. A vizsgált intézményeknél a szakmai kontrolltevékenység változó formában valósul meg, azonban a pénzügyi döntések dokumentumainak elkészítése, a gazdasági események elszámolása, kontrollja egységesen szabályozásra került.

Információs és kommunikációs rendszer célja olyan rendszert kialakítani és működtetni, melyek biztosítják, hogy a megfelelő információk megfelelő időben eljussanak az illetékes szervezeti egységhez illetve személyhez. Az információ és kommunikáció átszövi a teljes keretrendszert, ezáltal biztosítja mind a fentről lefelé, mind a lentől felfelé, mind az azonos szinteken létrejövő információk egymás közötti áramlását.

Követelmény, hogy az átadott információ legyen megbízható, pontos, teljes, időben rendelkezésre álló, jóváhagyott, kizárólag a jogosultak számára megismerhető.

A beszámolási szintek, határidők és módok világosan legyenek meghatározva.

Nyomon követés (monitoring) rendszer több szinten érvényesül, a rendszer tulajdonképpen a szervezeti célok megvalósításának a nyomon követése, kialakításával a szervezet egésze rugalmasan tud reagálni a változó külső és belső körülményekre. A monitoring az operatív tevékenységek keretében végzett folyamatos és eseti nyomon követésből, valamint a függetlenül működő belső ellenőrzésből áll.

Szücsné Horváth Margit belső ellenőr
5510 Dégaványa, Dobó utca 9 sz.
Tel.: 30/410 8422
Email: szucsnhem@gmail.com

A fentiek biztosításának legfőbb eszköze a szabályzatok naprakész állapota és betartása valamennyi területre kiterjedően. Továbbá a gazdálkodás területén a gazdaságosság szem előtt tartása, a vagyon megőrzése. Szervezeti célok megvalósításának nyomon követése szakmai, számviteli beszámolókon keresztül érvényesül, így terv-tény összehasonlítása, számviteli, pénzügyi beszámolók, hivatali/intézményi beszámolók, szakmai véleményeztetések ismertetésével.

A belső kontrollrendszer működtetése és folyamatos fejlesztése fontos feladat.

A belső kontrollrendszer minőségét a költségvetési szerv vezetője nyilatkozatában értékeli, amely az éves költségvetési beszámoló mellett megtalálható.

V. Az intézkedés megvalósításáról szóló beszámoló

A 2022. évi ellenőrzés a belső ellenőrzési terv megfelelően került végrehajtásra. Az ellenőrzések tapasztalatait, megállapításait az ellenőrzési jelentés rögzítette. A jelentésben szereplő javaslatokra intézkedési terv készült.

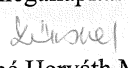
A belső ellenőrzés által tett megállapítások, javaslatok elfogadásra kerültek. Az ellenőrzés javaslataival segítette a feladatellátás színvonalas, szabályszerű ellátását, javítását.

2022. évben a belső ellenőrzés büntető-, szabálysértési-, és kártérítési javaslattal nem élt, mivel az ellenőrzés során erre utaló gyanú nem merült fel.

Az éves összefoglaló ellenőrzési jelentés olyan mélységig készítettem el, hogy a NNÖ Képviselő -testülete áttekinthesse, elemezhesse, értékelhesse a tárgyévi belső ellenőrzési tevékenységet, az ellenőrzési terv teljesítését, valamint az ellenőrzési tevékenység hasznosítását.

A beszámoló képet ad a NNÖ belső kontrollrendszerének kiépítettségéről és működtetéséről, valamint bemutatja a 2022. évben lefolytatott belső ellenőrzések során tett javaslatokat, megállapításokat.

Dégaványa, 2023. február 15


Szücsné Horváth Margit

belső ellenőr

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2022. évi belső ellenőrzéséről szóló éves beszámolót elfogadni szíveskedjen.

ELŐTERJESZTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 30-i ülésére

Tárgy: 2023. évi feladatalapú támogatás tervezett felhasználása
Készítette: Ugrainé Gróf Éva
Előterjesztő: Braun Márton elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény 10. melléklete alapján a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt (továbbiakban: Támogató Hatóság) közzé tette a helyi nemzetiségi önkormányzatok 2023. évi feladatalapú támogatás pontjait és támogatásának összegét. A Támogató Hatóság 50 pontnak megfelelő 1.185.200 Ft összegű 2023. évi feladatalapú támogatást biztosít a NEMZ-FEL-23-0613 azonosító számú Támogatói okirat alapján Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (továbbiakban nemzetiségi önkormányzat) részére. A Támogató Hatóság a megítélt támogatás első részletét 2023. április 27-én átutalt, a második részletet 2023. augusztus 15-ig fogja kiutalni az önkormányzat részére. A támogatás 2024. december 31-ig használható fel.

1. A nemzetiségi önkormányzat 2023. június 23-án az Evangélikus Egyházzal közösen német gyermeknapot szervez, melynek felmerülő költségeire (gyermekműsor, hangosítás megvendégelés költségeire) 350 ezer Ft keretet biztosít.
2. A nemzetiségi önkormányzat a Gyomaendrőd Kis Bálint Általános Iskolával kötött Együttműködési megállapodás alapján az elsős német nemzetiségi tanulóknak elkészíti a „Schultüte”-t, melynek felmerülő költségeire 100 ezer Ft költséget biztosít.
3. A nemzetiségi önkormányzatunk fogja 2023. őszén megszervezni a Békés Megyei Németek Kulturális Napját, melynek felmerülő költségeire (műsor, zeneszolgáltatás, hangosítás, bérleti díj stb) 300 ezer Ft összeget biztosít.

Az önkormányzat a 2023. évi feladatalapú támogatás további felhasználásáról későbbiekben dönt.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztést megtárgyalni és a döntési javaslatok alapján meghozni döntéseiket:

1. döntési javaslat

"Német gyermeknap megszervezése"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **ÁLTALÁNOS ÜGYEK**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete 2023. június 23-án megszervezi az Evangélikus Egyházzal közösen a német gyereknapot, melynek felmerülő költségeire (gyermekműsor, hangosítás, megvendégelés, stb) 350 ezer Ft forrást biztosít a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**

2. döntési javaslat

"Schultüte készítése az elsős német nemzetiségi tanulók részére"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **ÁLTALÁNOS ÜGYEK**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a Gyomaendrőd Kis Bálint Általános Iskolával kötött együttműködési megállapodásalapján az elsős német nemzetiségi tanulói részére „Schultüte” készítésének költségére 100 ezer Ft-ot különít el a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**

3. döntési javaslat

"Békés Megyei Németek Kulturális Napja megszervezése"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **ÁLTALÁNOS ÜGYEK**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete 2023. őszén megszervezésre kerülő Békés Megyei Németek Kulturális Napja rendezvény költségeire (műsor, zeneszolgáltatás, hangosítás, bérleti díj stb) 300 ezer Ft összegű forrást biztosít a 2023. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**

ELŐTERJESZTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 30-i ülésére

Tárgy: Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének módosítása

Készítette: Ugrainé Gróf Éva

Előterjesztő: Braun Márton elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi költségvetéséről szóló 4/2023. (II. 7.) NNÖ határozatának módosítása az alábbi tényezők miatt vált szükségessé:

1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat 2023. évi feladatalapú támogatásának 1.186 ezer Ft összegű felhasználása.

Működési célú támogatás értékű bevétel központi kezelésű előirányzatból	+1186 ezer Ft
Személyi juttatás	+ 150 ezer Ft
Dologi kiadás	+1.036 ezer Ft

2. A nemzetiségi önkormányzat a használatában lévő „Pintér Ház”-nál a villamosenergia költségei pontos meghatározása érdekében almérő órát szereltetett fel 158 ezer Ft összegben, melyre a felmerülő felhalmozási költséget a dologi kiadás átcsoportosításával a beruházási kiadásra tudja biztosítani a forrást.

Dologi kiadás	-158ezer Ft
Beruházási kiadás	+158 ezer Ft

Az nemzetiségi önkormányzatnak 2023. évi bevételei és kiadásai az előirányzat változás figyelembevételével az alábbiak szerint alakulnak:

Adatok ezer Ft-ban

Bevétel	Eredeti Előirányzat	Módosított előirányzat I.	Változás
Saját Bevétel	12	12	
Működési célú támogatás értékű bevétel központi kezelésű előirányzatból	1.040	2.226	+1186
Működési célú támogatás államháztartáson belülről	1040	2226	+1186
Működési bevételek összesen	1.052	2.238	+1186
Felhalmozási célú támogatás értékű bevétel központi kezelésű előirányzatból	0	0	
Felhalmozási bevételek összesen	0	0	
Költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi működési pénzmaradvány	380	380	
Bevétel összesen	1.432	2.618	+1.186
Kiadás	Eredeti Előirányzat	Módosított előirányzat I.	Változás
Személyi jutatás	80	230	150
Munkaadókat terhelő járulék	10	10	
Dologi kiadás	1.342	2.220	+878
Működési kiadás összesen	1.432	2.460	+1028
Felújítás	0	0	
Beruházás	0	158	+158
Felhalmozási kiadások	0	0	
Kiadások Összesen	1.432	2.618	+1186

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a 2023. évi költségvetés módosításáról szóló előterjesztés megtárgyalását és az alábbi döntési javaslat elfogadását.

Döntési javaslat

"2023. évi költségvetés módosítása"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **Költségvetés, zárszámadás**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében eljárva a 2023. évi költségvetésről szóló 4/2023.(II.7.) NNÖ határozatát a következőkben módosítja:

1. A 2023. évi költségvetésről szóló 4/2023. (II.7.) NNÖ határozat (továbbiakban: NNÖH.) 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat.) a 2023. évi költségvetésének

a) bevételi fő összegét 2.618 ezer forint összegben,

b) kiadási fő összegét 2.618 ezer forint összegben

állapítja meg az 1. mellékletben részletezettek szerint.”

2. Az NNÖH. 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. A bevételi főösszegegen belül

a) a működési bevételek előirányzata 2.238 ezer forint,

b) a felhalmozási bevételek előirányzata 0 ezer forint,

c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzata 380 ezer forint,

d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzata 0 forint

az 1. melléklet 1-13. sorában részletezettek szerint.”

3. Az NNÖH. 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. A kiadási fő összegegen belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak előirányzata 2.460 ezer forint, melyből:

a) személyi juttatás 230 ezer forint,

b) munkaadót terhelő járulék 10 ezer forint,

c) dologi kiadás 2.220 ezer forint,

d) működési célú támogatásértékű kiadás 0 forint,

e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 forint,

f) a működési célú céltartalék 0 forint,

g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 forint

az 1. melléklet 14-21. sorában részletezettek szerint.”

4. Az NNÖH. 4. pontja helyébe a következő lép:

„A Nemzetiségi önkormányzat fejlesztési kiadásának összege 158 ezer forint, melyből

a) felújítási kiadás 0 ezer forint,

b) beruházási kiadás 158 ezer forint,

c) egyéb felhalmozási kiadás 0 ezer forint

az 1. melléklet 22-25. sorában részletezettek szerint

5. Az NNÖH. 1. melléklete helyébe a határozat 1. melléklete lép.

1. melléklet

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2023. évi költségvetési mérlege

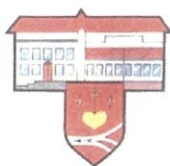
Adatok ezer forintban

	A	B	C
	megnevezés	2023. évi	2023. évi
		eredeti	módosított

		előirányzat	előirányzat I.
1.	Intézményi működési bevétel	12	12
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	1 040	2226
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	1 040	2226
4.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0
5.	Működési bevétel összesen	1 052	2238
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	0
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	380	380
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0
13.	Tárgyévi bevételek összesen	1 432	2 618
14.	Személyi juttatás	80	230
15.	Munkaadókat terhelő járulék	10	10
16.	Dologi kiadás	1 342	2.220
17.	Működési célú támogatásértékű kiadás	0	0
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülre	0	0
19.	Működési célú tartalék	0	0
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0
21.	Működési kiadás összesen	1 432	2.460
22.	Felújítás	0	0
23.	Beruházás	0	158
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0
25.	Felhalmozási kiadás összesen	0	0
26.	Finanszírozási kiadások	0	0
27.	Tárgyévi kiadás összesen	1 432	2 618

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**



Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola

✉ 5500 Gyomaendrőd, Fő út 181.
☎ : 06-66/386-006; Fax/☎ : 06-66/386-016
E-mail: kisbalintiskola@gmail.com
Honlap: www.kisb-gyomae.edu.hu
OM azonosító: 028297



Tárgy: támogatási kérelem

Tisztelt Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata!

A Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola azzal a kéréssel fordul Önökhöz, hogy szíveskedjenek támogatást nyújtani a 2023. június 19-től június 23-ig Gyomaendrődön szervezett német nemzetiségi táborozás színvonalas megvalósításához.

Kérésünk indoklása:

az idei tanévre benyújtott német nemzetiségi pályázatunk megszervezéséhez 600.000,- Ft állami támogatást nyert iskolánk, a megigényelt 1.698.000,- Ft helyett. A tábort a német nemzetiségi nyelvet tanuló alsós gyerekek körében hirdettük meg, a szülői hozzájárulást 5.000 Ft/főben határoztuk meg.

Annak érdekében, hogy a tervezett táborozás céljait maradéktalanul elérhessük, kérjük szíveskedjenek tanulónként 5.000 Ft/fő további forrást biztosítani a családok és az iskola megsegítéséhez. Terveink szerint a táborban 31 gyermek nyári táboroztatásáról 4 fő kísérő pedagógus gondoskodik.

Pályázó: Gyulai Tankerületi Központ Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola

Pályázati azonosító: NTAB-KP-1-2023/1-000386

A benyújtott pályázat címe: Fedezzük fel Gyomaendrőd értékeit! - Entdecken wir die Werte von Gyomaendrőd!

A magyarországi német nemzetiség számára a nyelv és a kultúra az identitás fenntartásának és megerősödésének alapvető feltétele. A kulturális értékek, a hagyományok, a nyelv továbbadásában jelentősen megnövekedett a nevelési és oktatási intézmények szerepe. A Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolában törekszünk rá, hogy az ismeretek átadása mellett, fejlesszük a tanulók, társas és kommunikációs kompetenciáit, tanulási képességeit, nyelvi készségeit. Ehhez megfelelő keretet jelenthet a tanulók nyári szabadidős tevékenységének támogatása, mellyel hozzájárulhatunk a szülők terheinek enyhítéséhez is a nyári szünet idején.

A tábor idején a következő programokat tervezzük:

1. nap: A tábori szabályok kialakítása, megbeszélése. Közösségépítő és önismereti játékok, együttműködésre, csapatmunkára ösztönzés. A Gyomaendrődön élő német nemzetiséghez kapcsolódó helytörténeti ismeretek, történelmi események áttekintése. Német nyelvi játékok. Túra a Hármas-Körös árterében, sétahajózás, vízi játékok, német mondókák, népdalok tanulása.
2. nap: Kirándulás a Szent Antal Népházba. Népi mesterségek megismerése, a tárgyi kultúra, használati tárgyak munkafolyamatok bemutatása, szókincsbővítés. Helyi sváb ételek megismerése, elkészítése, a receptek lejegyzése. Kézműves és hagyományörző foglalkozások forgószínpad-szerűen. Sváb táncház a helyi művészeti iskola oktatóival.
3. nap: Séta a "német-városban" a helyi németiséghez kapcsolódó építészeti emlékek felkeresése, megtekintjük a német tájház épületét és az 1862-ben épült Gyomai Evangélikus Templomot. "Kincskeresés" mobil applikációkkal. Strandolás a Gyomaendrődi Liget Gyógyfürdőben. Vízi vetélkedő. Német nyelvi játékok.
4. nap: Buszos kirándulás Gyulára. Városnézés: a Németváros felfedezése, a Német nemzetiségi tájház és az Implom József Általános Iskola felkeresése. Strandolás a Gyulai Várfürdőben.
5. nap: Találkozás a Gyomaendrődi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselőivel a közösségi ház meglátogatása, a tábori programokhoz, a héten szerzett ismeretekhez kapcsolódó vetélkedő. A Határ Győző Könyvtár nemzetiségi gyűjteményének megtekintése, közös játék a Települési Értéktárat bemutató interaktív játékokkal. A tábori események, élmények, a szerzett ismeretek összegzése, a csapatmunkában készült naplók, előadások, produktumok bemutatása, értékelése.

Segítő együttműködésüket, támogatásukat köszönjük.

Gyomaendrőd, 2023. 05. 26.


Tisztelettel: *Ágostonné Farkas Mária*
intézményvezető

6. NAPIRENDI PONT

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 30-i ülésére**

Tárgy: Bejelentések